

الغرب في الرواية العربية الحديثة

:

:

			..
			..
			.
			.
			.
			.

مقدمة

مقدمة:

«

»

.

.

« »

.()

« »

:

« » .

() () ()

) ... () () ()

(

...

:

.

« »

- -

()

...

:

-

:

-

:

.

:

:

- :

-

-

.

:

:

-

...

:

-

.

:

.

...

:

...

(1798)

.

:

:

.

.

.

- :

: « »

...

« »

« »

- :

:

:

.

:

-2

....

:

-3

.

.

:

.

.

.

- :

:
-1 :

.
-2 :

- :

» « : »
« » «
... « »
« » :
« » « »

- :

«() » :
..... «() »
« » « » :
... « / » « »

- :

:

:

.

مدخل

الشرق والغرب:
المصطلح بين المفهوم والتكوّن

-1

:

/

-

-

(/)

" - -

...

(1) "

" "

" "

....

" " "

(2) "

1 () : - (1)

.15 2004

(2) - la Grande Encyclopédie Larousse, Tome I, Vol 4, Librairie Larousse, Paris 1975, P.8250.

" ()

...

(1) "

- -

(2) .

" "

(3) .

" "

" "

:

(4) . /

(1) - : 1

(2) - : .340 1951

(3) - : .8 1955

(4) - : 1

() : .13 2004

(1990-1989) : .9

.113

"

(1) "

"

(2) .

"

...

(3) "

.9

.8

.13.14 1985

_(1)

_(2)

_(3)

()

" "

(1) .

" "

()

:

-2

"

()

-

(2) "

.13

.74 16
(

:(1)
:(2)

- " "

()

...

(1) . (*)

:- - - "

:-

(2) "

1798

- -

" ()

"

(3) .

: -(*)

: - (1)

: - (2)

: - (3)

.10 9

.74 73 ()

(/)

” “

! (1)

”

:

.

.

.

” (2)

”

” (3)

()

”

.24

: : _ (1)

.23 _ (2)

: _ (3)

1 ()

.191 1988

(1) "

(*) (/)

" "

(Shiraz Dosse)

(Herodotus)

(2)

"

:

()

.7 1985

7

:

_(1)

.(490)

(480)

(490-499)_____ _(*)

(449-480)_____ _

.61

(

)

:

:

_(2)

:

« (1) .

(2) .

« " - -

(...)

(...)

- " "

(3) .

.31

_(1)

.32

_(2)

.40 39

:

:

_(3)

"

(1) "

"

-

-

)

-

(Scytie)

(

(2) "

": 1943

.

":

".

(3) " !

(*) (Marathon)

(Andre Weimar)

:

"

"

(1)– Amir Mehdi Badi: Les Grecs et les Barbares, L'autres Façade L'Histoire, Lausanne, Paris, Payot, 1963, Tome1, P.12.

(2)– Denis De Rougement: Vingt Huit Siècles d'Europe, La Conscience européenne à travers les texte d'Hésiode à nos jours, Paris, Payot, 1961, P.38.

(490)

:(*)

(3)– André Sieg Fried: Vue générale de la Méditerranée, Paris, Gallimard, 1943, (10^{ème} Ed), P.14 et 179.

(1)

(L'eneide)

(2)

(3)

 (1) : 37 36 :
 André Aymard: Postface à L'Histoire générale du travail, Tome 1, Nouvelle Librairie de France, 1962, P.377.

(2) : 37 36 :
 André Aymard et Jeannine Au Boyer: Rome et Son Empire, Paris. P.U.F,1954, P.81.

(3) :
 1 () :
 .14 1997

) : " "
(Asiatus) (Africanus) (Europeanus)
(1) "

« » « » : « »
« »
(Mare Nostrum) " "

(Notre mer)« »
" "
" "

"
(2)" " "

:
.(Mare Nostrum)" "
" :

(3) "

1980 : _ (1)
.11 _ (2)
() - : :
.14 _ (3)
.40 : :

" (526) (*) "

/

(**)

()

() "

" " " "

"

()

(1)

:

()

(-)

" "

"

:

(2) "

" "

493

(526-453)(Théodoril) - (*)

()

- (**)

.42 41

:

- (1)

.45

- (2)

/

"

.

"

"

"

"

"

(1) "

"

/

- 10

-

"

"

"

"

.

/

.

:

.

(2) "

(

)

(

)

-

:

:

-(1)

.14

.46 45

:

:

-(2)

"

...

(1) "

(*)

()

"

(2) "

-

-

" "

-

(/) (/)

.58

.(661) ﷺ

1 (

ﷺ

)

.123 2000

_(1)

_(*)

_(2)

() ()

« »

718

"

732

"

"

(1) "

»

" " «

"

...

(2) "

(1) : 125 () :
Christopher Dawson: Les Origines de l'Europe et de la Civilisation Européenne, Edition Rieder, Sans date ni lieu d'édition, P.145.

(2) : 69 () :
Claud Cahen: Orient et Occident au temps de Croisades, Paris, Aubier-Montagne.1983, P.69.

1453

1529

-
()-
" "

1492

()

(**) 1920(Sèvres)

(*) 1571(Lepante)

" "

« »

1571 7 (*)

2009•10:30/07/15

<http://www.islamichistory.net/forum/archive/index.php/t-5437.html>

1920 10 - Le traité de Sèvres (**)

" " " "

2009•10:30/07/15

<http://syriany.com/forum/archive/index.php/t-2365.html>

« »

()

(1)

" "

":

1492

(2) " " "

(3)

:

...

()

()

(1) 2009، 10:30/07/15 :

<http://www.islamichistory.net/forum/archive/index.php/t-5437.html>

.11 1992
.41 2002

1

(2)
(3)

1492

1453

(1)

(2)

(3) "

(4) "

(/)

	1 ()	: : ⁽¹⁾
()		.24 2002 : : ⁽²⁾
.48 1979		.17 : : ⁽³⁾
.20		: : ⁽⁴⁾

- -
()
" " " " "
" " "
(1) « »

(1892-1823)Ernest Renan"

(2) .
" / " :
" "
" " 1453
(3) . 1798

.75 1989 : _ (1)
.35 32 (1970-1945) : : _ (2)
.79 (2002-2001) : : _ (3)

" " " "

Egocentrisme et)

(Logocentrisme

" - (1) " " "

(2) Samuel " « » Phillips Huntington Francis Fukuyama

(1)
(2)

الفصل الأول

طبيعة العلاقات التاريخية والثقافية بين الشرق والغرب

المبحث الأول: اتصال صدامي (حركي):

المطلب الأول: الحملات الصليبية.
المطلب الثاني: الظاهرة الاستعمارية وآليات نزوعها.

المبحث الثاني: اتصال ثقافي:

المطلب الأول: الاستشراق.
المطلب الثاني: الحملة الفرنسية على مصر عام (1798م).
المطلب الثالث: المثاقفة.
المطلب الرابع: العولمة.

() :

:(Les Croisades)

:

()

(14 11)

(1)

"

(2) "

(*)

1071

"

(**)()

"

(1) - Voir: Antony J.C. Kear, The Crusades, First Published, New York, 1966, P.8.

: (2)

.15 1972

" "

_*

: " " " " ()Les Croisades vus par les Arabes :

.355 2001 (ENEP)

.7 : .()

_(**)

" (1)

"حروباً عسكرية ومواجهة حضارية طويلة بين الشرق العربي

" (2)

(1095)

(*)

(3)

(1) - 1 :

1986 68 69

[

]:

(

201 202

:

2001 201 :

(2) - 1 :

(*) - " :

http://en.wikipedia.org/wiki/crusade.

(3) - :

"

(Pèlerinage en masse)

(1) "

1096)

(1095)

(1291

(*)

"

()

()

()

.()

()

()

)

(2) "(

.22 21 1971

2 1

:

-(1)
(*)

1098

:

:

.16

-(2)

:

		*
		(1095)
(1099)	: - - -)	-1 (1099- 1096)
		-2 (1149- 1147)
(1191)	- - .	-3 (1192- 1189)
		-4 (1204)
		-5 (1221- 1217)
		-6 (1229- 1228)
(1250)	- .(1245)	-7 (1254-1248)
		-8 (1270)

" "

: (R.Grousset)

(G.Trevelyan)"

"

:"

"

" "

"

"

(Bernard Lewis)

(1)

(1) - : : .9

(1)

"

...

" الذي

(*)

«

يقول: »

(2) "

(3)

=(Algorithm)

=(Chiffre)

=(Algèbre)

=(Nadir)

=(Amiral)

=(Alcool)

=(Sucre)

2

.77

.349

(

)

:

: (1)

.205 1984

: (*)

: (2)

: (3)

" (Plasco Ibanez)

:"

(1) "

" : (Gustave lebon)"

(2) "

"

:"

"

(3) "

-1096)

(1294

.147 1 1 (.133 ()) : (1)
 : (2)
 : " : (3)
 .91 2005 60

:

...

"

"

"

(1) "

()

(22)

1

.22 2007

:

(1) -

Learne
Warms

()

" "

(1)

" "

"

(2) "

1954 23 22 .10

1

: (1)
: (2)

"

« (1) »

:

:

:

-1

1492

()

(Colonialism)

-

"

(1) "

"

...

(2) "

-

"

(3) "

"

(4) "

"

(5) "

()

		.113	2000	2	:	— (1)
	.80	2004	3		:	— (2)
.384	1978				:	— (3)
			.80		:	— (4)
		.229	(- -)		:	— (5)

"

(1) "

"

"

- -

...

:

"

(2) "

"

"

(1) - : () 1

(2) - : .60 1987 .19

" " " "

.

" "

" "

"

" "

(1) "

:

-

" "

" "

-

(2) ...

.

-2

:-

-

-

.

.67 66

3

:- (1)

:- (2)

121 1981

- -

.

.

.

(1)

: .

...

(2) "

"

. 1664

1601

(3) "

.30 29 1991
.12

1

: : - (1)
: - (2)
.13 - (3)

"Leibnitz" .
: 1672
" "

(1) . 1798

- (1) -

"

(2) "

"

(3)"

()

()

"

1 ()

(138)

1

: : - (1)

.38 1995

: - (2)

.51 21 1989

.15 - (3)

» (1)

(Savoir/ Pouvoir).

() :

:L'Orientalisme :

-1 _____ :

(1) .

(2) .

"

(3) "

:

:

":

« »

:

2004 7 8 .

1

_____ (1) - :

2003 21 22 . 39 40 41 .

(2) - :

.189

:

(3) -

" " " "

(1) "

" "

(2) " "

() " "

(3) "

(4) []

« »

(5) "

1 : " " : - (1)
 .161 1994
 .163 161 : - (2)
 : - (3)
 .11 1967
 : - (4)
 .8 1989 1 : : - (5)

()

() () "

() ()

...()

(1) "

- []

(2) ...

(- -)

:

: -

5 (- -) : - (1)

.71 1981

.64 63 : - (2)

- :

" (1) () .

- :

(2) .

(3) .

:

(4) .

"

(5) "

(1787) .

(Ethnologie) _ (1)

() .

- : .

5

(- -)

.187

.71 1981

.67

:

.7 1970

.21

: " " :

_ (5)

:

"

(1) "....

:

-1

.()

-2

-3

(2)

-4

:

: -

- -

- -

" "

: -

: -

: -

1989

2

:

-(1)

.144

.10

1989

1

:

-(2)

.6 1989

:

(15)

:

.22 1988

(1) ...

(2)

1312

(3) ()

" " ":

« » 1779

(4) 1838

1 : (1)

.14 13 2003

.22 21 : (2)

3 : (3)

2002

: " - " (4)

.88

(1)

(*)

"

(2) "

.16

1

.8 1983

"

42

2000

— (2)

— (1)

— (*)

":

(1) "

(*)

" " "

" 1908 By Desert Ways to Baghdad

(2)

"

(3) "

.12	:	(1)
"	"	(*)
1	-	1704
2004	(	64 2005
.215	-	(2)
(	-	.180
)	-	(3)

:

(1)

":

" (2)

"

" (J.L.Borges)

"

"

(A.Rimbaud)

(Je est un autre)

- -

(3)

.14 13 12 () : : - (1)
 .215 (- -) : : - (2)
 .177 172 35 () : : - (3)

"

« »

)

(

"

"

(1) "

-

"

":

"

...":

"

"

...":

"

(2) "

":

..."

(3)

.70 (- -) : - (1)
 .179 () : - (2)
 - (3)

()
 ()
 () ()
 (1) .

1798

()

: 1798

:

1798

1830

"

.181-179

() : : - (1)

" (1)

" (2)

" « »

" "

" (3)

" " " "

1 : " ... " : (1)

.32 : : .5 (2)

1 : " : (3)

.11

(1)

"

(2) "

"

(3) "

- -

" "

(4)

1

:

"

":

— (1)

.10

— (2)

.82 81

...

:

— (3)

4 (1938-1870)

:

.23 1994

(32)

— (4)

:

:

.25

:

.71

22 "L'Orient"
28

1798

" "

"

(1) "

":

(2) "

·
:

()

(1798-1801)

2 1

.10 1959

(9)

:

:

— (1)

— (2)

()

()

(1)

"

(2) "

(3)

:

32 - 1982 .5

2
.6

(1) - : :
(2) - : :
(3) - : :

() ()
- -

(L'Acculturation).

(L'Acculturation) :

(*) : /1

- - -)

(... - -
(1) .

(2) .

()

(Anthropology)

_*

()

1980

1

:

_(1)

.67

" :

_(2)

.12 2007

(1)

" "

(Interférence)

" "

(2)

.22 1971

"

.67 66

: : - (1)
" : : - (2)

()

(*) .(Acculturation)

- - -

(1) 1880

()

"

(2) "

...

(3)

"

"

"

"

" " " "

_*

: .(Acculturation)

Jean Freymond: " Rencontre des cultures et relations internationales", N°24, Université de la Sorbonne, Paris, 1980, P.P.401-413.

.15 14 13

" : : _ (1)

2002

: : _ (2)

.100

1

: : _ (3)

.14 13 2005

12

:

(/)

(1)

...

" "

.« »

(. 6)

(*)« »

: 37 1981 :

— (1)

.15: : — (*)

" "

" "

(1)

(4)

(320) (Alexandre le Grand)

(Archimède) (Euclide) (2) . (Ptolémée)

(3)

" "

(31 1983) 31 " " : : _ (1)
 (- -) : 2003 .8 : : _ (2)
 .7 1977 2 : : _ (3)

" "

(1) .

"

"

"

"

" "

(*)

. 324

(2). (. 30)

"

"

"

"

(3).1798

.8

:

(- -)

:

.29

.43

:

— (1)

— (*)

.50-29

— (2)

— (3)

(1)

(578- 531)

(*) (Hellénisme)

" "

"

(2)

(*)

"Hellénistique"

.29

(. 323)

(. 30)

(- - - -)

.41 1974

_(1)

_(*)

_(2)

_(*)

()

"Hellénique" (**)

.

.

:"

" (1)"

(2) " "

...

" "

" "

" "

" "

" "

" "

() : - (**)

:" "

:" -

.23 () : - (1)

.532 1968 : - (2)

.44 :

. 3000

-

" "

-

(1) " " " " " "

« »

.*()

" " " "

.16 15

1801

:(1)

:Sutra *(*)

9:20 .2009/05/18 : <http://www.scribd.com/doc/1955151/199>

·
" "

" " " " " " " " " " " "

" " " " " "

(1)

"

"Marco polo(1325)

" " - -

(2)

" "

:
:

.17

: (1)
- (2)
.17

:

(1) .

صلى الله
عليه وسلم

(2)

" Iberia "

"Baetica

"Vandalos "

"Vanadalia "

(3)

(*)

.18

_(1)

_(2)

()

.28

9 1966

_(*)

_(3)

" "

(1492- 711)

"(1)

"

...

(2)

921

2

"

: 2007 : .257

":

.67 66

— (1)

1 1

: — (2)

(1)

:

(Langue Romain)

" "

": . 854

()

!

-

(2) "

.21
: .27 26
.109

: : _ (1)
: : _ (2)
: :

" "

" " " "

(1)

- " " " "

" " -

"

...

..

...

...

(2) "

"

.25 24

.147

_____ : : _ (1)

: : _ (2)

" (1)

" ...

"

()

" (2)

(*)

:

"

...

"

"

"

"

" (3)

.16

.54

.54

— (1)

: — (2)

: — (*)

: — (3)

” ”

”

.(Uniformisation Culturelle)

(1) ”

(*)

” ” ”

.16

”

”:

— (1)

— (*)

()

(1) " ...

" "

Maurice)

" "

" La Phénoménologie de la Perception

"

(Merleau-Ponty

" "

.

" "

"

"

" "

(2)

:

"

(3)"

.

:

(L'Acculturation Symbiotique)

- 1

(Utopique)

"

.57

:

— (1)

" :

— (2)

.66 65

.346 2001

1

:

— (3)

()

" (1)

:(L'Acculturation Antagoniste) -2

"

" (2)

:(Déculturation) -3

"

" (3)

:(La Mondialité) :

2

— (1)

.08 2005

— (2)

— (3)

"

.

...

(1) "

":

1997

:

(2) "

"

"

(3) .

"

"

"

...

.136

.20

(

)

.21 20

:

:

— (1)

— (2)

— (3)

(1) "

" Ronald Robertson "

":

(2) "

:

"Aliro "

":

(3) " « »

" Mike Featherston "

":

(4) "

-
- 2005 1 : _ (1)
 Anthong Giddens: The Trird way. London Quality Press, 1998. : .16
 .20 1999 () : _ (2)
 .20 () : .20 _ (3)
 .21 () : _ (4)

(1)

:

(*)

()

.()

:

-2

"

1991 - -

(2) "

" "

Marshall Macluhan

"

"(1980-1891)

.21 () :

— (1)

— (*)

1 () :

— (2)

.20 2003

- "Global Village - "

(1) "

" " " (*)

" " " " " " " " :

(2) ()

1965 " "

:

:

.

() :

1 :

.191 2000 (Cybernetique space) - (*)

.149 148 :

- (2)

- :

- :

" "

" "

(1)

(2)

/

(*) (Kypling)

:

:

.145

()

_____ : (1)

: (2)

.43

(1936-1865)-Kypling () (*)

.1907

Tarzan ()

(1)

"Hidjel "

"

-

-

(2) "

" "

(3)

"

/

/

(4)"

	:	:	_____	— (1)
			.68 1991	
1	()		:	— (2)
			.189 1986	
.237	-	:	:	— (3)
.261	1	:	:	— (4)

()

- -

"

..

()

": " "

(1) "

()

(2) "

(Universalisme)

-

-

" (Universalité)

"Univer "

" "

" "

"ism "

(3) "

" "

.261

:

: .24

:

.105

1 (

)

.98 2000

— (1)

— (2)

— (3)

" " ...

(1)

"

(2) "

... / ... -3
 « » « »

(1) : 14
 1998 .34 () :
 1 () : 2004 .16
 (2) -

"

(...)

(1) "

" "

" "

()

(2) .

"

" "

(3) " " " " " "

: :

" " " (*) "

1992

(The End Of History And The Last Man)

(1) - :)
 1 (2001 .9
 51 50 : - (2)
 .54 : - (3)
 - (*)

" " "

.(The Clash Of Civilization And The Remaking Of World Order)"

..

" " " « »

(1) "

"

"(New World Needs New Mind)

"

(Genious Organizing)"

"

(2) "

" " "

" " " "

.63

..

: (1)
: -
: (2)
: -

(*)

(Governance)"

"

"

(1) "

«

» "

"

.

.

() () - (*)

" " "

:

.195

(- -)

:

.11 2000

2

:

"

:"

-(1)

(1)

2001() 11

()

" "

(*)

"

" "

...

(2) " ...

.47

..

:

:

:

— (1)

— (*)

:

"

2002 22 ()

" : — (2)

.516

(Stéréotype)

(1)

” ”
1920

(2) ” ...

” ”
” ”

« »

” ”

: -4

.515

.471

” : : - (1)

.. : : - (2)

(1)

:-

(2)

-(*)

-

.39

() :

.62 61

..

:

:- (1)

:- (2)

:- (*)

:

" " " .

" "

" "

" "

" "

" "

" "

(1) "

" "

« » « »

" "

(2)

: .465

.. : (1) : () 175 .1999/05/26

.36 35 () :

: (2)

..

— " "

": -

(1)"

.()

"

(2) "

(3)

.498	..	:	:	— (1)
.29	()	:	:	— (2)
.31	()	:	:	— (3)

"

"

"

"

"

"

"

"

"

(1) "

(*)

(Westernization)

(**)

-1:

(Altermondialité)

-3-

-2-

"

":

"

(2) "

-

-

.212

_(1)

_(*)

" "

!!

_(**)

:

29 1991

:

.467

_(2)

:

)
(

() ()

الفصل الثاني

الرواية العربية الحديثة وفكرة الغرب

- تمهيد:

المبحث الأول: في مفهوم الرواية.

المبحث الثاني: الغرب ونشأة الرواية العربية.

المبحث الثالث: الكتابة الروائية العربية وموضوع الغرب.

المبحث الرابع: تقويض مفهوم الغرب في الرواية العربية.

المبحث الخامس: خلاصة الصور العامة للغرب من خلال الخطاب الروائي العربي.

:

- (1)

()

:

-

-

-

-

-

75 2002.

(

2 ()
-1)

.65 -29 1996

:

:

:

-(1)

-

-

⋮ ⋮

” ”

⋮

” ”

.

”

.

(*)

(1) ”

”F.Okonour ”

” ⋮ _(**)

-

.

.

.

” ⋮ _____ _(*)

⋮

⋮

- “[]

355 354 1987

⋮ _ (1)

_ (**)

.63 1999

2

”

”

(1) "

:

(2) . - 3 . -3 . -2 . -1

(3)

1967

:()

"

»

«

(4) "

" « »

(5)"

.63	:	-(1)
.11 9 1966	: .16	-(2)
.280 1971	5 :	-(3)
.179 1974	:	-(4)
	:	-(5)

()

":

.

-

-

(1) "

()

.

:

:

-

"

":

."

(*)

."

...

...

...

...

."

...

...

- :

"

()

(1) "

- :

"

(2) "

:

"

(3) "

: .66

: : (1)
319 318

.67-66 : : (2)

.7 1998 : : (3)

⋮ ⋮

-

⋮ -

(1) ⋮

⋮

(2) ⋮

⋮

(3) ⋮

.18 ()

.337 ()

.9

(2)

⋮ - (1)

⋮ - (2)

⋮ - (3)

(1) .

- -

"

(2) .

"

(3) .

.210 34 11 () : : - (1)
 .23 () : : - (2)
 .37 (-1) : : - (3)

(1)

" "

.

:
 " " : !
 !
 " " " " " "
 -
 !
 -
 ...

()

"

()

(2) "

.1979 5

.21.22

_____ (1)
 : :

.92 : : (2)
 :

:

-
-
) " ... () (

(1)

(2)

:

" "

:

" - -
1 () : - (1)
.5 1985 .6 : - (2)
.1981 ()

"

)

)

(...)

)

(...)

(...)

"

"(1)

()

()

(2)

"

...

1980 93.

.21

1

:

_(1)

:(2)

« (1) »

()

«

« (2) »

«

«(*) (3)»

« _

_

()

:

_(1)

.138 1989

11

:

.6 2006

_(2)

_(*)

.141

:

:

«

»

.140

_(3)

()

(1)

)
... (

"

"

"

في

" (1)

" "

:"

:

" (2)

(1) - : (1870 - 1932) 1)
 1991 11 .
 1987 107 .

(2) - : (06) 1

:

-

-

(1)

:

(1)

(2)

(3)

(4)

(2)

-

-

« »

(3)

.109 - 105

:

:

-(1)

.114-111

:

-(2)

.12

(1932 1870)

:

:

-(3)

-
- (1
- :
- ...
- .
- (2
- ()
- .
- (3
- .

⋮ ⋮

” ”

.

:

:

(1)

«

»

”

(1) ”

.

.

«

»

”

.

.

(2)”

.

_____ (1)
_ (2)
.8 1883 .58 1 1 () :

» « : " :

(1) "....

» « »
() 1907 «

() .

" " " :
- - ... "

(2) "

« »
) (

(3) .

(1956-1888)

(4) « »

(1914)

1964 .97 2 : - (1)
: - (2)
.1 ()
: : - (3)
.2007 1 () : - (4)

« »
 :
 (1) « :
 (*)

"

(2) "

" "

()

(3) « »

(1) :
 (*) (7)
 (2) :
 .172 2000
 (3) " "
 .1967 1939 1929
 " " " " "

: " " : ".... 42

(1) .

(2) « »

»

(3) »

.63 37 6٠7٠8 1974

.1998

.123

()

3 : : - (1)

: : - (2)

: : - (3)

"

.

(1) "

() ()

":

.

.

.

.

()

...

(2) "

()

: " "

(3) "

:

" "

1938⁽⁴⁾ « »

.28,29 (.)

12

:(1)

.21,20 _ (2)

.29 _ (3)

.2004

: _ (4)

« »

()

":

!

"...إنهم ليأتون إلى هذا العالم القديم، حاسبين أنهم بالذهب يستطيعون أن يشتروا لأنفسهم ذوقا ولبلادهم ماضيا!..."⁽¹⁾

"

(2) "

:

«⁽³⁾»

(1) : .16
 (2) : 1
 (3) 1985 .279
 .1972

()

()

(1)

"

"

":

(2) "

(3) .()

"(1958)"

.17 : : _ (1)
 .73 1972 : : _ (2)
 .94 1979 5 : : _ (3)

() ()
 ()
 () :
 () . ()
 () ()

()
 ()
 ... " :

(1) " ...

()
 ()

()
 (2) ()

" "

" "

"

"

: (2)

.279 269
 .1992

:(1)
 :(2)

1948() .

) 1960 () .

1963 (

« » .
" "

(1) "

(2) 1966 ()

« »

" "

" :

.438

_____ (1)

2009 (2)

(1) "

(2) "

()

"

:

" :

(3) "

"...

(4) "

()

"

()

()

(5) "

()

(6) "

" :

.6 2004

_____ (1)

.7 (2)

.7 (3)

.8 7 (4)

- (5)

.147 1979 (6)

.33

2 ()

» (1) «

»
(2)«

(3) :

1912" «

) - : : -⁽¹⁾
.223 1979 .144 (:
2 : -⁽²⁾

() .

1913 « »

»

1969«

()

)

()

(

" " -

(1)

() -

(1)

« »

()

4

(2)

1953 « »

(3) " "

1960 « »

.184

1982

2

: : - (1)
 : : - (2)
 .205 1976
 : : - (3)
 .119

(1) .

»

)

1969 «

(

«

»

»

1984 «

(2) .

«

»

«

»

"

(3) "

(4) «

»

(5) «

»

)

.117 1985

2

.380 1985

2

.140

2

.1986

.1989

1

: - (1)

: - (2)

: - (3)

: - (4)

: - (5)

(...

« (1) »

1970 1760

1970

« (2)» (3)»

»

« »

1948

»

1948 ":

(4)»

1967

.. " "

(5) " .

.309-308

.39

: : _ (1)

.64 _ (2)

.103 : _ (3)

.12 : _ (4)

.. _ (5)

« »

(1). ()

(2) « » (1977) « »

« »

. (1982)

» :

» «

» «

...«

" " " "

« »

" "

.139
.1986

(1) :
(2) : 1

()

« »

»

»

»

»

»

()

»

(1) »

»

»

(2) »

)

(...

.()

: (5

1943

« »

1965 « » 1962 « » :
(1)

1973 « »

1969« » 1966« » 1963« »

1980« » 1976« » 1971« »

1970 « »

(2)

(1975-1950)

_____ : -⁽¹⁾
207 -114 -106 1980

.132 : -⁽²⁾

()

()

(1)

«

»

1974 «

»

()

(2)

(3) «(1997)

»

"

"

"

"

"

(*)"

"

"

"

"

"

"

-(1) :

153 149 1997

-(2) :

.307

1 :-(3)

.1997

:(1993) -(*)

" "

:

- -

1997-1990

(1991)*

(1990)

(1995).

:

" "

- -

"

()

()

.()

":

(1) "

1948

« »

":

(2) "

1990/08/02 : (1990) - (*)

.1991/01/17 () : (1991) - (1)

.138

.38 - (2)

(6) :

1927 « »

1931 « »

(1) .

1948 « »

1972« »

« »

:()

(2) .

.1967

(3)«

» " "

1944« »

1938« »

.1966«

» 1954 « »

»

.169 -160

: - (1)

.171 170

: - (2)

.1972

1

:

- (3)

«

« »

() () ()

« » .

" " " " " "

()

:

(1) .

" "

" "

" "

" "

"

" " "

" " " "

(2) "

" " " "

.51 1975
.129

:(1)

:(2)

() " :
 ()
 - - - -

...
 (1) "

" " " "
 " " " "
 " " " "
 " "

(...)
 (2) "

" " " "
 " "

" "

(3) .

" " "

.51 : _ (1)
 .49 : _ (2)
 .130 : _ (3)

" "

. /

" "

"

(1) "

" : " -

(...)

(...)

(2) "

(3) .

:

» :

» (6) «

» (5) «

» (4) «

(7) .«

«

»

()

.131

.49

.131

.2003

.1993

-1989

-1989

-1985

-1984

-()

.2003

10 1989

.2005

12

-(7)

:(1)

:(2)

::(3)

9:(4)

9:(5)

-():(6)

10 1989

12:-(7)

« »

()

()

" : " "

(1) " ...

« »

()

" .

" (2) "

(3) "

"

(4) "

.103 (1) _
 :
 .242 (2) _
 :
 .247-246 (3) _
 .245 (4) _

»

« (1) - - « (2)

»

»

»

(*)

() 1939

1937 (1)

() 1942 1974 1978

- 1947

()

1945

1961

1955

1948

1962

()

(-)

1961

(2)

()

(buoyancy)

:

(*)

" "

:

" " " "

...

(...)

(1) "

"

" "

" "

"

:

(2) "

.84

(1) :
(2) .19

« »

"

" "

(1) "

" "

" "

" " " " "

"

(2) " "

.91

_____ (1)
: :
(2) :
.94-93

« (1) »

... " : .

" (2) .

" " " " " " " " " "

(3)

(...)

" (4) " "

. (.)

— (1) :

— (2) .38

" " : — (3) :

.15 1964

1966 1 : — (4) :

.15

« »

.

.

»

" "

«

" " "

(1) "

" "

.

.

" "

()

" "

" "

" "

" "

" "

" "

"

"

"

"

.

" " " "

"

"

.

" " "

" "

(.)

_____ (1) :

.8

« »

(1) « »

" " " "

:" "

- " -

... -

-

-

.

-

(2) "

" "

.

: (8)

« » :

« »

. « »

.154

.152

_(1) :

_(2) :

« (1) »

« »

« »

« »

« »

« »

« »

« »

« (2) »

1948

« »

« »

1974.

1

:

(1)-

1977.

:

(2)-

" "

(1) "

(2)

« »

" "

.229
.1978

_(1)
:_
_(2)
:_

" "

.()

" "

1967

- " "

" " " "

« »

" "

« »

:

:

: (1)

:

:

:

1975« »

(1) . « »

« » « »

» 1978« » 1982

1986 « » 1985«

» -« » « »

1983 « » -« » 1983«

. 1978 « » 1974 « »

»

1981 « » 1989«

()

2003« » 2001« » .

2003« » 1993« »

1

:(1) : -166 1986/
.175 1986

() . ()

:
1957« » 1954« » 1952« » :

1967« » 1956 « » 1957« »
1959 « » 1970« »
» 1961« » 1960« »
1972« » 1965« » 1952«
1982« » 1975« »
: (2)

« » 1969« »
1972« » 1969« »
1973« » « » « » « »
» 1974 « »
« » 1976« » 1975«
(1)

:
(2) «... »

.1939

1 : - (1)
120 ()
.1979 ... : - (2)

()

(Utopie)

»

-

"

"

"

«...»

(1) "

()

(Superman)

(F.Netzche)

()

.(M.Hidger)

(..

)

":

(..

)

": (1) "

...

(2) "

(3) « »

" "

" "

(4) « »

.175 ... : _ (1)
 .159 _ (2)
 .1973 _ (3)
 .1974 _ (4)

(1) " ... " :

(2) « »

..

»

«

":

:

:

...
(*)Wanted

(3) "

.74 73

.1992

1

:(1)

:(2)

=Wanted (*)

.197 196

:(3)

.

.

...":

« »

(1) " ...

9 :

...

.

"

(1) "

"

(2) (*)

1 (	)	:	2005	213	214	-(1)
						1958
						1959
						1960
						1962
						1985
						1971
						1972
(	)	:	2005	212	213	1
						-(2)

(1)»

":

(André Gide)

-

()

" -

(2) ."

» « » :

« » « » « »

« » « » « »

.« »

:

« » « » « »

« » « »

.275 1985 .60 1973 1 1 : _ (1)
: _ (2)

« » « »
« » « »
 « » « » ...« »
 « » »
 « » »

” ”

⋮ ⋮

" ⋮ " "

⋮

⋮

⋮

⋮

⋮

!

⋮

⋮

⋮

⋮

!" (1)

()

⋮

⋮

!

⋮

⋮

⋮

!

-

-

(1) "!

"

(2) "

(3) .() ()

" " ! " : ()

" :

(4) "

() ()

" : " "

() " "

.244
.34 2002

12

(1) :
(2) 1 :
(3) .35 34 :
(4) : .34

:

" (1)

" "

(2)

«

» "

"

«

» :

« »

« » « »

« »

« »

« »

.35 34

.157

_(1)

_(2)

.

" :

... " " " "

" " " " « »

"

.

« »

(1) "

...

« ... » (*)

...

« ... »

(77)

(*)

130 / 2006 « ... » 1964

« »

(//)

":

:

":

(1) "

"

"

"

(2) "

)

"

-

-(

(...)

(3) "

.63

.160

.71

_(1)

_(2)

_(3)

" .()

" (1)

" (2)

:"
(3)

"
(4) "

:"

" (5)

:"

:

:

_(1)

<http://www.maktoobblog.com/wp-content/blogs.dir/115516/files/2009/07/d985d988d8b3d985-d8a7d984d987d8acd8b1d8a9-d8a5d984d989-d8a7d984d8b4d985d8a7d984.doc>. p3. 10/07/2009. 10:30

.237

:

:

_(2)

.90

:

_(3)

.153

_(4)

.142

_(5)

»

« (1) .

"

"

"

"

":

" (2) .

«

»

":

"

"

(3) .

«

»

"

" (4) .

" (5) .

.05

	:	_(1)
		_(2)
.36		_(3)
.37	:	_(4)
	.40	_(5)
	.41	

« »

":

(1) "

(...)

(2) "

(*)

(3)

« »

» «

» «

»:

(4) "«

.73

1

:

.50

1993

:

.63

:Coexistence

_(1)

_(2)

_(3)

(*)

_(4)

.50

(1)

« »:

(2) "

":

...
(3)"

" :

(4) "

« » « »

"

(5) "

:

" " « »

.55-51

.142

.144

.143

.50

_(1)

_(2)

_(3)

_(4)

_(5)

":

.

.

. :

(1) " (...)

« »

:

.

.

" (...)

(2) "

« » « »

« »

« » « » " :

(3) "

(*)

.164 163 _ (1)

.166 _ (2)

.36 _ (3)

« » _ (*)

(897- 92)

.14 1990 2 :

·
: « »
" " " :
·
(1) "

« »

" :

»:

(...)

(2) " «

"

.44

.45

_(1)

_(2)

(1) "

» :

" .

«

(2) "

.45

_(1)
: .63
_(2)

⋮ ⋮

« »

« » « »

« » .

(1) « »

»

(2) «(*)

»

(3) «

(4)

« »

(1967)

:

.1972

_(1)

_(*)

1548

.1978

_(2)

.1980

_(3)

15

:

:

_(4)

(1) .

()

" :

(2) . "

()

:

« »

-

-

-

...

:

-1

.260 1978

.9 8
3

-

:() :
-⁽²⁾ :
-⁽¹⁾ :

الفصل الثالث

تجليات الغرب في الرواية العربية

المبحث الأول: رواية زينب وترسبات الفكر الغربي:

- تمهيد:

المطلب الأول: الغرب في وقائع الرواية.

المطلب الثاني: دوافع كتابة رواية "زينب" والغرب.

المطلب الثالث: رواية "زينب" بين الشرق والغرب.

المطلب الرابع: مقاصد رواية "زينب" والغرب.

المبحث الثاني: الغرب الحضاري في الرواية العربية:

المطلب الأول: الكتابة الروائية العربية على وقع اللقاء الأول مع الغرب.

المطلب الثاني: الغرب الحضاري: الفكري والفني.

المطلب الثالث: الغرب الاجتماعي.

المبحث الثالث: الغرب الاستعماري والعنصري في الرواية العربية:

المطلب الأول: الغرب والصدام العسكري.

المطلب الثاني: الغرب التقني العنصري.

- خلاصة:

:" " :

:

(1956-1888)

(1)« »

...

" "

" "

"

(2) "(Novel)"

:

()

(1)

() « »
(2)

"

1929

(3) "

:

:

« »

" "

« »

117

(-1)

:(1)

" (1906) _ (2)

.159

" 1912

"1905-1903

" " "

-

.151

.38 1984

2

: " " _ (3)

" « »

(1) "

...

...

« »

(2)

" ()

(3)"

...

-

-

.185 184 1973

.250

_(1) :

_(2) : 23 22

_(3) " " :

" "

" "

..

....

" "

" "

" "

..

" "

(1)

" "

"

" "

(2) ...

" "

" "

" "

_____ (1) : 194 195.

(2) : 212.

"

(1) "

" "

" :

..

(2) "

" "

()

(3) "

"

.247	_(1)
.201	_(2)
.149	_(3)

"

"

:

"

"

:

"

"

()

(1)

"

"

(2)

"

:

(3) "

"

"

"

:

:

:

_(1)

.1999

-(1849-1950)

" :

:

_(2)

.145

1962

.7

_(3)

"

"

...

(1) "

:

" "

" :

" " ..

(2) "

()

()

...
(1) " :

" (2) :

— " : (*) " " "

(3) :

" (4) " "

.119 - (-1) : _ (1)
 .7 _ (2)
 1914 _ (*)
 .6 5 - : - (3)
 .44 43 : : (3)
 .318 : : _ (4)

"

(1) "

"

:"

" "

(2) . 1914

" "

"

()

" "

(3) "

:(1)

.90 1978

.171

-(

) : :

-(2)

-(3)

()

-

" " " "

(1)

:

" " :
" "

- -

:

-

"

(2) "

.119

(

-1)

:

_(1)

.26

_(2)

! .."

...

..."

(1) "

-

(2) .

-

"

" "

:

Herbert " " "John Stuart Mill" " "

"Thomas Carlyle" " " "Spencer

"Pierre Loti" "Jean Jacques Rousseau"

.(³) (Hyppolite Taine) (Anatole France)

"

(4) "

.112 _ (1)

_ (2)

: (1956-1888) : _ (3)

.28 26 2003 243

.193 () : _ (4)

:"

"

(*)

(2) "

"

(3) "

" " "

(4) "

-1660

):

(-1754-1707

) -(1689

) -(1731

_(*)

:

IAN WAT: The Rise of Novel, PELICAN Book, 1977, p. 9. :

257

.257

" " :

_(2)

.5

_(3)

.193

(

)

:

_(4)

" "

" "

":

..

(1) "

()" "

(2)

" "

":

(3) "

" "

1911

 (1) 25 24

17 1978 23 (2) : :
 20 (3) : :

(1)

" "

(2) "

:"

(3) "

...

"

"

/

/

/

/

/

(4)

!..

.21

1996

1996

2004

1

2

.63

_____ : : _ (1)

:

:

.18,19

:

:_ (2)

.61

.149

:_ (3)

:

:_ (4)

" :

(1)"

:

"

(2) "

" "

" "

"

...

:

!..

-

(3) "

.75 1965

2

:

_(1)

.165

_(2)

.26 24

_(3)

" " - -

":

(1) "

"

(2)"

" "

"

(3) " ...

" "

(4)

" "

(5)

()

.319 1948

4 : _ (1)

.1915

.50 : _ (2)

_ (3)

.58

: : _ (4)

.7 : _ (5)

..
 " :
 " :
 ...
 !
 " :
 (1) "
 (2) "

·
 : " " :
 " " ()
 (3) 1889 " "

.140 _ (1)
 4 : _ (2)
 .79 78 2002 : : _ (3)
 .41

"

(1) "

" "

:"

(2) "

" "

" -

-

(3) (*)"

"

.121

_(1)
:
_(2)
.8
_(*)

.62 :

.62

:_ (3)

" "

: « »

Le Contrat

» «Confessions» «Emil» -
(Jean Jacques Rousseau) «Social

) « Julie ou la Nouvelle Héloïse » -

« »

« : »

(1) . () " " " "

(Standhall)

«Le Rouge et le Noir» -

"Julien Sorel"

"Mathilde de la Moll"

(2) " "

George)

«La Marais au diable» -

« » (Sand

« » (3)

213 1996 3 () : : _ (1)

124 : : _ (2)

1 : : _ (3)

93 1982

⋮ ⋮

:

:

:

« ⋮ » «(*) ⋮ »

(1) .

« ⋮ » -(*)

.1883

1 1
"

: .

" :

: - (1)

.256 1994

— —

« »

»

«⁽²⁾

«⁽¹⁾»

”

” ”

”

1892

:

1900

(*)

.1966

.1881

—⁽¹⁾

—⁽²⁾

—^(*)

.(1967)

...

:

” ” ”
 ” ” ” ” ” ” ”
 ” ” ” ” ” ” ”

(*)

...

” ” ” ” ” ” ”
 ” ” ” ” ” ” ”
 ...

”

(1) ”

” ”

” :

_(*)

.311

_(1)

" (1)

:

:

"

"

"

"

"

"

"

..

...!

":

(1) "...!

() " "

"

...!

...!

...!

(2) "...!

" "

! "

! ..

! ..

" "

...!

..

:

..

...!

-

(3) "...!

.8 7

:(1)

.11 (2)

.15 (3)

« »

" "

: " " " :

..! ..!

(1) " ..!

"

"

"

- (*)

-

!

(2) " ..!

" "

" " "

" "

" "

()

(3) "

" "

" :

.20

_____ (1)

: (*)

.20

: (2)

.21 20

: (3)

" "

:

(1) "

"

(2) "

"

...

...!

...

" "

" "

:

...!

-

...!

..

-

...!

..

-

:

"

"

..

-

:

"

"

...

-

(3) ...!

..

-

.91 2004

.21

:

_(1)

1

:

_(2)

.42

:

_(3)

..

" "

"

(1) "

"

(*)

(2) "

:"

(3) "

" "

.5

_(1)

_(*)

.6

_(2)

_(3)

»

(1) »

—

—

.

(2)

»

...

(3) »

» »

»

— —

!

!

.6

:

_(1)

:

_(2)

.6،7

_(3)

(1) "

(2)

" "

" "

"

(3) "

()

" "

(4)

"

.29 1991
.48 1998

:(1)
:(2)
:(3)
:(4)

.49
.40

(1) " ...

"

...

(2) " ...

:

"

(3) "

(4)

.49 : _ (1)
 .50 49 _ (2)
 .51 : _ (3)
 : _ (4)

(1)

" "

:

"

" "

"

(2)

" "

" "

...

!!

:

-

)

:(1)

...

-(

4 3 2006

1

"

...

":

:(2)

.4

" "

(1)

"

! (*)

"

!

"

(2) "

()

" "

(*)"

"

"

"

" :

2004 18 19

"

"

12

_____ (1)

_*

19

:

(2)

20 21

_*

(1) "

" " " "

(2) "

" " " " " "

(*)

(3) "

" " "

(4) "

.21

.29 28

.29

.30 29

_(1)

_(2)

_(*)

_(3)

_(4)

"

...

...

" (1)

" "

" "

(2)

" "

" :

"(3)

.31 30

: .22

.26

_(1)

_(2)

_(3)

.79

(1)

" " "

(2) "

" "

"

"

"

(3) "

" " :

" "

" "

(4)

				_____	_(1)
	.26			:	_(2)
.70				:	_(3)
		.71		:	_(4)
	.38			:	

" :

...

(1) "

" "

"

(2) "

"

(*)"

"

"

"

" "

"

"

(3) "

.39 38

.97

-()

.11

_____ (1)

: (2)

: (*)

: (3)

"

(1) "

...

"

(2) "

:"

...

(3) "

!

:"

..

...

(4) "

.12

_(1)

_(2)

.13 12

_(3)

.14

_(4)

" "

— —

.

...

(1)

" " " " " " " " " "

...

...

" :

...

(2) "

: : :

) : :

.(...

)

" (

" (1)

" : " " !... "

...!

..

-

...

-

..!

..

...

...

-

..!

-

..!

-

...!

-

:

..!

...!

-

..! (2)

"

" "

...! ...! :

:

"

...

...! ..

...!

:

" " " "

(1) "

-

-

" : " "

" "

:

...! " :

...

.48 :

.()

...

...

..

...!

.37

:

_(1)

... " :

(1) " ...!

: " : () " "

... " " :

...! " ... "

(2) " !

" " :

" :

!

(3) "

()

... - " :

.69

.240

:(1)

:(2) 69 70

:(3)

(1) " ...

— " "

.. " :

...

...

!

(2) "

"

_(3) "

() -

.240

.246

.36

_(1)

_(2)

_(3)

" (1)

"(2)"

":

" (3) "

" ()

...

... :

" (4) "

":

...

.38 37

:	:	_(1)
.39 38		_(2)
.40		_(3)
.143		_(4)

...

(1) "

()

...

"

(2) "

" "

:" "

" "

" "

..

..!

"

..

(3) "

" "

" "

.96

.34

.109 108

_(1) :

_(2) :

_(3) :

..!

...

...

(1)

"

...

(2) "!

:

« »

"

- ..

..

(3) "

...

«

»

(4)

"

« »

(5) "

:

()

.109

_____ (1)

:_ (2)

.142 2004

3 : (3)

. 38 37 2003

: : (4)

.168 1980

3 : : (5)

" :

...

(1) "

"

(2) "

) - ()
 - ()
 ()
 " ()

(3) "

()

(*) "

(4) "

.143	2003	1	:	_(1)
			.109	_(2)
.324	2002		:	_(3)
			.	_(*)
.321	320		:	_(4)

"

(1) "

"

(2) "

()

()

« »

(3) "()

:"

() ()

() "

.50

: : _ (1)
: : _ (2)
.53 : : _ (3)

.10 1989

(1)»

()

(2)»

» :

..

...

:

..

..

..

(3) »

-

»

(4) »

()

..

..

»

()

(5) »

...

.11

: _ (1)

.46 _ (2)

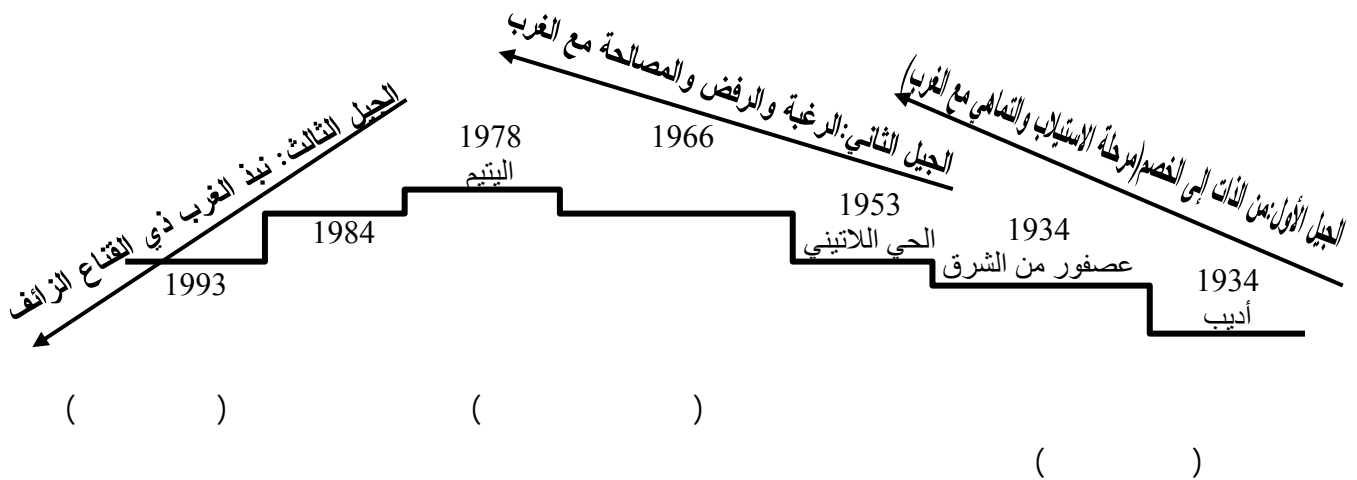
.47 _ (3)

: _ (4)

.141 (2007-2006)

.28 1981

: _ (5)



:

« »

(1) « »

(2)

:

:

- -

(4) «

» (3) «

»

"

.1978
368 367

.1984
.1991

_____ (1)
:

:_ (2)

:_ (3)

:_ (4)

(*)

(**)

" "

(1) "

»

«

:

" "

"

" "

"

"

"

(2)

_ (*)

1967

1959

"Karl Mai "

_ (**)

-()

:

.182 181 2004 – 2003

:

:

_(1)

.8

:

_(2)

" " " "

" " " "

" "

() " "

()

" " " () ..

:

...

"

(1) "

" "

" "

" "

:

"

(2)

.8

: : _ (1)

_ (2)

:
 -
 " "
 -
 " "
 -

 -
 ..
 -
 ..
 (1)
 ()
 :
 -
 .. !
 -
 ..
 -

 -

 -

 -

 (2)

.10

.12

_(1)

_(2)

"

"

"

.

..

(1) "

.

" :

..

.. (2) ..

" :

..

..

:

..

-

.. (3) "

:

-

12 13.

13.

13.

_(1)

_(2)

_(3)

..

" "

...

...

(1)

- -

"

(2) "

.16 15

_____ (1)
: .16 (2)

...

(1)

"

(2) "

" "

"

(3) "

"

"

.183

:	:	_(1)
.184	:	_(2)
.178	:	_(3)

" "

:"

:"

- "

(1) "

"

"

"

(2) "

"

"

"

"

-

-

(3)

"

"

.7

:

_(1)

.8 7

_(2)

.66 1965

:

_(3)

(1)

” ”
 - - :
 ” ” ” ”
 ” ” ” ”

(2)

” ” (3) ”

(4)

(5) ” ”

- -
 ” ”

(6) ...

.55 54 24 19 () 3 : _ (1)
 .313 125 94 : _ (2)
 .1984 _ (3)
 .32 30 : : _ (4)
 .1984 : : _ (5)
 14 : _ (6)

! :- "

(1) "

" :

(2) "

" :

" "

(3) "

(4) "

" " "

..

- :

(5) "

.44

:

_(1)

.56

_(2)

.267

:

_(3)

.250

_(4)

.299

_(5)

- ...
 - " "

(1) "

"

:

(2) "!

(3) " "

-	.277	:	_(1)
-	-()	:	_(2)
	.1957	1	: .299 1986
			_(3)

"

- -

()

(1) "

...

(2)

.."

(3) " ..

" :

(4)"

.()

« »

" "

" "

" "

" "

" "

_(1) :

.110 1997

_(2) :

.125 124

_(3) :

.147

_(4) :

»: " :
 « »: «
 (...)

(1) "

" "

»: " :
 « (2) " (...) " :
 - -

" "

(3) « »

" "

.29 28

: _ (1)
 .29 _ (2)
 : _ (3)

.1982

":

..

(...)

" (1)

⋮

- -

⋮

(1)

⋮ ⋮

(*)

"

(2) " ...

.270 269
.2004 2
.220

⋮ ⋮ (1)
" " (*)
⋮ (2)

(1) .

" "

" "

(2) .

" " (1904) " " " (1915) " (1917) " " (1956) .

()

/

" : "(3) .

:

:_ (1)

67

:_ (2)

:_ (3)

(1) "

(2) « »

" "

" "

" "

(3) "

"

"

" "

(4) "

1956 71 72
(1917) 1948

2 1 : _ (1)
4 : _ (2)
.12 _ (3)
.27 _ (4)

« »

« »

« (1) »

«

« (2) ()

« »

)

(

()

(-)

« (3)»

« (4) »

« :

.1984

.42

2 : _ (1)

: _ (2)

.43 : _ (3)

.17 : _ (4)

(*)

" :

(1) "

" "

" :

(2) "

" :

(3) "

_(*)

_(1)

_(2)

_(3)

»

« »

(1)»

« »

..! " .

.. ..! .. " "

(2) " ..! ..

" " " "

()

" :

(3) "

" "

.()

" "

.47

.40

.44

:(1)

: (2)

: (3)

" "

"

()

:"

"(1)

"(2)

"

"(3)

(1798)

"

.49

.52 51

:(1)

:(2)

.51 :(3)

«(1)

» :

«(2)

(*)

.22

1

102

)

:

:

-(")

-(
.13

2001/12/23

:(1)
:(2)
.130 1963
" :(*)

..

/

!" (1)

(2)

1919

« »

.« »

« »

« »

"

« »

« »

(3) "

.225

"

": (1)

: (2)

.141

.14 2004/10/13 :

"

": (3)

()

(1) ..

« »

« »

« »

« »

(2) ...

« »

« »

" « »

1928 1918

228

.14

" : : _ (1)

" : : _ (2)

" " " " « » .
...

(1) "

« »

"

" ()

(2) "

« »

(1)

« »

"

:

-

-

- "

"

-

(2) "

"

1889

16

"

:"

:"

-(1)

.196

2004

64

)

:

-(2)

.127 1976

-(

1926⁽¹⁾

1916

" "

" "

"

(2) "

"

(3) "

.1936

- :

:

"

" :

(4) "

... "

.21

_(1)

.128

_(2)

.59 58 56

_(3)

.135 9

_(4)

" "

:

:

" "

! (1)

"

" (2)

:

:

.70 1997
.73

_(1)

1

_(2)

:

(1)

(2)

(3)

"

" "

(4) "

" "

.307

.32

.150

.100 99

:	:	_(1)
:	:	_(2)
:	:	_(3)
:	:	_(4)

"

"

"

:

(1) "

:"

:"

"

(2) "

()

:

"

(3) "

«

»

()

.98

:(1)
 .63 _ (2)
 .122 _ (3)

! " (1) .. " : « »

(2) . ()

:

..

...

(3) .

.7 : _ (1)
 .107 : _ (2)
 .211 86 : _ (3)

« : »

:

« (1) »

« ... »

« (2) »

...

(3)

« »

«

- ... -

« (4) »

.62

.169 122 115
.108

:(1)
_ (2) .63 62
:(3)
_ (4)

« »

)

(⁽¹⁾)

(

-

-

-

"

/ /

(2) "

:"

(3) "

"

.1984

1 -()

1

— : —⁽¹⁾

— : —⁽²⁾

— .169 1995 : —⁽³⁾

.36

(1) "

« »

"

:

(2) "

"

(3) "

.170

()

.71

:(1)
:(2)
:(3)

"

(1)"

"

()

(2) "

...

...

-

-

.509

 - (1)
 :
 - (2)
 .508

...

(1)

()

(2)

176 178 180.

1

:(1)

:(2)

14 1999

()

(1) ()

" - "

() .

(2) "

(*)"Charles de foucault" ()

1883

_____ (1)
 : - 1979) 2
 1 117 (.) 3
 () .299 1984 (2)
 .38 1986 1 (8) (*)
 1858 15
 1901
 .1916 1
 1 (1884-1883) :

.1991

<http://ar.wikipedia.org/wiki/> - - . du 15/08/2009. 10:30

(1)

:

(2)

" "

" "

" "

(3) "

":

(4)

:

(6)

(5)

(7)

:

()

: : _ (1)

.38 37

(2) voir: <http://www.alukah.net/articles/1/4095.aspx>. du 15/08/2009, 10:30

.209 1982 : _ (3)

.401 379 : _ (4)

.79 63 43 41 1972 1 : _ (5)

.66 : _ (6)

.265 259 : _ (7)

()

() ()

" " " "

(1)

...

" "

(2)

"

" "

(3) " " "

"
2006 51 2 .313

": : _ (1)
()
.317 _ (2)
.328 _ (3)

" : .

(1) "

()

...

(2) "

()

"

(*)

:

(3) "

:

.149 1965

.89 86

.50 1987

_____ (1)

: (2)

: (*)

. 1 : (3)

" "

(1) "

« »

()

(2) " :

()

(3) .

.55 42 _ (1)
 .24 1972 _ (2)
 .172 _ (3)

()

() "

(1) "

1945

()

(2) .

"

(3) "

.100

: : _ (1)

.199 198 _ (2)

.245

: _ (3)

()

": .

(1) "

« »

« »

()

"

(2) "

"

(3) "

.8	:	_(1)
.248	:	_(2)
.164	:	_(3)

"

(1) "

(2)

"

(3) "

(4)

.113	1986	:	_(1)
	.231-220	:	_(2)
	.146 144 14	:	_(3)
	.345	:	_(4)

(1)

” ”

:

(2)

”

(3) ”

(4)

	:	.79-76	:	:	:	_(1)
	:	.375-360	:	:	.159	_(2)
				:		_(3)
		.363		:		_(4)
		.59		:		
.334		.218		:		

" « »

...

" (1)

« »

..

..

" :« »

"

" :

" (2)

(*)

.25 24

()

:_ (1)

: (2)

.303 1986

_*

" () ()

"

:"

(1) "

()

(2) "

" « »

...

...

(3) "

..

...

.. " :

.

(4) "

.348

:

_(1)

.377-333

_(2)

.327 326

_(3)

.359

_(4)

:
: «⁽¹⁾ (1975)^(*) »

"

...

" (2)

« »

.1983

"Topographie idéale pour une agression caractérisée":

2000

1

:

.147

-(1)

-(*)

-(2)

« »

..."

:

()

(1)

":

(...)

... ..

(2) "

" ...

.117

.86

_(1)

_(2)

":
 "...! (1)

- - - - - "..."

(...)

" (2)

"

" (3)

":

.261

:	_(1)
.99	_(2)
.07	_(3)

...

(1) "....

":

(2) "

" "

(3) .

(4)" " « »

.14 : _ (1)
 .106 : _ (2)
 .11 : _ (3)
 .05 : _ (4)

"

...

(...)

()

" (1)

" (2)

"

:

-

":

(...)

-

-

(...)

(...)

.12

:

_(1)

.12

_(2)

-

-

(1) "

"

" "

(2) " " "

(...)

"

(3) " ...

" "

:

...

.23

:

_(1)

.194

_(2)

_(3)

(1)

()

...

.

.1990

1

.1994-1993

:(1)

:

:

:

..:

الفصل الرابع

التشكيل الفني للغرب في الرواية العربية

المبحث الأول: الغرب عبر فضائي المكان والزمان:

تمهيد: في مفهوم الفضاء الروائي
المطلب الأول: الغرب عبر الفضاء المكاني.
المطلب الثاني: الغرب عبر الفضاء الزمني.

المبحث الثاني: الغرب عبر الشخصيات الروائية:

المطلب الأول: استراتيجية دراسة الشخصية الغربية في الرواية العربية.
المطلب الثاني: حضور الشخصيات الغربية في الروايات العربية.
1) شخصية «بيتر ماكدونالد» في رواية "سباق المسافات الطويلة".
2) شخصية «أوسكار» في رواية "المخطوطة الشرقية".
3) شخصية «كاترين/فرانسواز» في روايتي أحلام مستغانمي.

المبحث الثالث: مثاقفة الشرق للغرب في الرواية العربية:

المطلب الأول: فضاء المفهوم والغرب.
المطلب الثاني: مثاقفة الرواية العربية مع الغرب.
المطلب الثالث: موقف المثقفين العرب من مثاقفة الشرق للغرب.
- خلاصة:

:

:

« »

:

(1)

« » « »

(*)

(2) «

»

«

»

(3) « ...

»

(4)

64-53

3

:

:

-(1)

-(*)

:

:

80

-(2)

1999

1

:

-(3)

89

1 (

)

:

-(4)

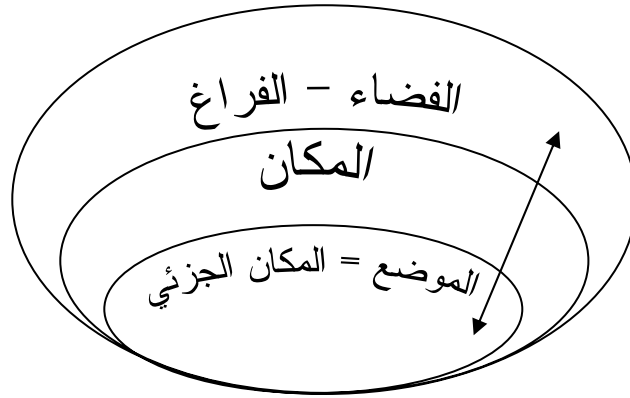
.195 173 155 111

(Space)

(Place)

(Location)

:



"

...

(1) "

()

()

(2)

(3)

.701 1999

1 (- -)

116

2

: - (1)

.114 2002 - (2)

: - (3)

() :

(1) "

» « » (**) « » (*)

(2) «

"

(3) " []

" : « »

(4) " []

" : « »

» (5) "

: 116 : - (1)

: 133 1979 :
(Phénoménologie) - (*)

:
" (1859 - 1938) Husserl :

: 127 1983 :
(1964-1884) : - (**)

.1996 4 : (2)

.1992 :
: (3)

.8 : - (4)

.8 : - (5)

.5 1994 1 :

« » « » «

.. »

(1) .« ..

- -
" "

.
« » « »

(2) .!

: :

"

(3) .

« » « » « »

« » « » « » « » « » « »

« »

» « » « » « » ...

.« » « » «

« » "

1 (1) :

.10 2003 (2)

1 () : (3)

.36 2002

(1) " « »

« »

" " (2) "

(*)

(3) "

» « »

" " " " «

(4)"

"

(5) " ...

« »

" " " "

« »

" " " "

.48 1992 .64 4

(1)

(2)

(*)

: : -
.27 1980

(57)

(3)

.47 : (4)

1997 1 : (5)

.181

" " " ... "

" " . : " " " " " " (1) " " : " : " (2) "

" "

... ()

() () « ... » ! ! (3) " "

: " : (4) "

.49 (1) :
 .49 1991 (2) 1 ... :
 .142 141 (3) : :
 .187 (4) :

(1) "

« »

()

)

: " (

(2) "

" :

" "

(3) "

« »

" "

:" "

...

...

(4) " ...

(5) "

(...)

" :

" : " "

(6) "

1

: - (1)

.131 2003

.113 : - (2)

.114 - (3)

.148 - (4)

.80 - (5)

.125 - (6)

(=)

" "

()

" "

"

(...)

(1) "

(...)

:

" :

...

(2) "

()

"

" "

" " " (3)"

(4) "

" " " "

()

" " " "

" "

":

"

	.155	:	_(1)
.25		- :	_(2)
	.304	:	_(3)
		.303	_(4)

(1)

...

(2)

"

« »

« »

« »

« »

« »

(3) "

()

" :

(...)

(4) "

" "

-

-

"

"

" "

" : " "

(5) " " " "

" " !

(6) "

.77 1999

12

:

_(1)

.41

:

_(2)

.25

:

_(3)

.304

:

_(4)

.303

:

_(5)

.46

:

_(6)

« »

"

(1) "

« »

(*) «Lautréamont »

» " :

...

«

(2) "

:

! " :

... !

(3) "

1846 () .20

:Lautréamont (1870-1846) (1)
(*)

.86 (2)

.61 (3)

« »

(1)

«Gérard Genette »

" :

(Croquis)

(Tableau)

« » (2)"

" « »

(3) "

« »

« »

« »

(4) "

" :

« »

« »

.228

: (1)

(2) - Gérard genette : Figures II Paris, Ed seuil, Collection «Poétique», 1972, P47.

.87 : (3)

.94 (4)

« »

« »

(1) .

/ :

« » () / ()

(2) .

"

(3) .

()

"

:

(4) .

()

)

()

(

:

.151

1 ()

)

.28 27 26 2008

.26

(

)

:

:

_(1)

_(2)

_(3)

_(4)

/				
() /) (() /	/		
/ () ()	/	/	/1 / / 2002/2 1988/	
.() / () ()	() - /	/	/1 / / 2000/	
/ () ()	- /	/	/ / /2 2003/	
) ( ) (	/	/	/1 / 2004/ /	

“ “ “ “

"

« »

()

(1) "

/

"

(2) "

"

"

« »

()

« »

« »

(3) "

" :

« »

« »

(4) "

..

.

« »

« »

" « »

(5) "

.27

:	-(1)
.28	-(2)
: .81 80	-(3)
.73	-(4)
.243	-(5)

« »

":

...

(1) "

" .

..

(2) "

"

« »

(3)"

(4) "

« »

« »

":

1957

(5) "

()

()

()

" (6)

.287

:	-(1)
.287	-(2)
.117	-(3)
.289 181	-(4)
.82	-(5)
.149 148 147	-(6)

..

(1) "

" " « »

" "

:

()

"

(2) "

()

« »

"

..

(3) "

"

...

(4) "

« »

" :

..

.148

(1) :
 (2) .118
 (3) .129
 (4) .147

(1) "

« »

()

()

" :

(2) "

:

« »

...

(3)

(4)

.147

:(1)

.243 (2)

.132 131

()

:(3)

119 :(4)

« »

« »

1961 17

(1)

« »

:

"

(2) "

()

« »

« » (3)

()«

»

" :

« »

1961

(4) "

..

()

" : « »

.124 (.59) : _ (1)
 .124 () : _ (2)
 .124 : _ (3)
 .101 : _ (4)

1789

..

..

(1) "

" :-

-

.

.

.()

«

»

..

«

»

(2) "

« »

·
:

« »

"

.

.. « »

..

« »

(3) "

"

(1) _ : .102

(2) _ : ()

(3) _ : .160 159

∴
(1)

« »

∴

∴

∴

(2) "

«

"

(3) "

()

()

"

(4) "

.131

(

.102

)

.101

.102

_(1)

_(2)

_(3)

_(4)

"

(1) "

" "

(2)"

:"

« »

« » « »

« »

(3)

()

:"

(4) "

.88

:(1)

(2)- Roland Barthes : S/Z, Paris, seuil, Coll «points», 1970, p 267.

.161

:(3)

.162

:(4)

»

(1)»

(*)

« »

» « »

«

:

.180

... - - - - - :- :

... - - - - - :- :

(1)

-(*)

-1 (*) « » :

(1) « »

(2) ...

« »

« » = « »

"

« »

!

...

(3) " "

":

(*)

.196 1992
.147 146 145

(

.184 183

4

-

:

-(1)

:

:

-(2)

-

-(3)

()

« »

" "

" :

(1)

(2) « »

!

"

!" (3)

- -

« » .

« »

!

()

(4)

"

316 285 284 - : (1)

(2)-Georges Poulet : L'Espece proustien, Gallimard (tel), Paris,1963,P47.

369 - : (3)

1992 4 - : : (4)

() .

« » .

« »

(1)»

"

« »

(2)»

(3) «(*)»

« »

"

« »

(4) .!"

2004

1

_(1)

.305

145

(
532

)

:

_(2)

_*

.91

:

1935

1435

.457

:

:

_(3)

.457

:

_(4)

(1) "

" :

(*)" "

" "

" :

" "

" "

(...)

()

(...)

(2) "

"

"

« »

" "

"

(3) "

" "

" "

.380

- : - (1)

:

- (*)

.92 2000 59 4 "

" : : .

.92 1999

1

: - (2)

(3)-Georges Poulet : L'espace proustien,OP.cit, P47.

" " " " " " ! " "

(1) " ..
" " " "

" "

« »

« »

" " (2)
« »

" "

" " " "

" "

(3) "
" "

_____ -2
:

.35-34 : - (1)
.530-203 1 : : - (2)
.209 () : - (3)

(1)

« »

(2)

« »

"

(3)"

.

:

":

« »

(4) "

":

(5) "

.

...

- -

« »

":

(6) "

.

..

...

.

.

"

"

.189

(- -)

.196 -193

.28

6

1970

:

:

:

.39

.233

.5

_(1)

_(2)

_(3)

_(4)

_(5)

_(6)

" : " "

(1) "

" "

" "

!

" "

" "

"

" "

... "

(...)

"

(2) "

" "

. !

(3) .!

- « » - « »

"

« » (4) "

« » .

" :

(5) "

...

.07

- : - (1)

.206 203 - (2)

.188 175 : - (3)

.13 12 - : - (4)

.186 - (5)

"

« »

(1)

« »

(2) "

:

(*)

(1) "

"

":

(2) "

"

(3) "

:

"

« »

_ (*)

":

-Voir: G. Poulet: Etudes sur le temps humain. Ip. Union générale d'édition. Paris-1972,p5

1

_ (1)

.147 1993

2004

1

_ (2)

.27

1988

-

_ (3)

.07

» (1)

-1

:

(2)

:

(3)

:

:(*)

-

»

»

()

.11

4

()

.264 263 1980

_(1)

:

_(2)

:

(3)

:

.196

_(*)

...

...

(1) "

()

(2)

"

(3) "

« »

:

(4) "

"

(5)

"

...

(1)	-	:	11	1972	:
(2)	:	:	:	:	:
(3)	:	:	:	:	:
(4)	:	:	:	:	:
(5)	:	:	:	:	:

.48 1991 .23
.8

.97

1

(1) "

"

(2) "

_____ :

...

"

(3) "

-

-

"

"

"

"

:

:

.23

.152 1991

:

1

.23

:

.10

_____ (1)

-(2)

-(3)

(1)

()

- -

" " - -

(2)

" "

(3) "

(*)

"

(4) "

2008	.27	1	:	:	_(1)
			:	:	_(2)
	.311	1971	1	:	.18_(3)
			:	:	_(*)
	.587	585	1978	:	_(4)
		.147		:	

" :
(1) "

:

()

(2)

" " " "

"

- -

(3) "

:- _____ -

.59

(240)

19

.19

_____ (1)

: (2)

: .202 1998

: (3)

... () ()

- -

- -

(1) .

" :

()

(*) .

-

-

- -

- -

(2) "

" (**)

.204 203

« »

: : .

. 30

(1910-1840)

.8 1998

:

« »

:

:

: -...
. 18 (.)

-(1)

(*)

-(2)

-(**)

...

(1) . "

()

(2) .

-

-

-

-

()

(3) .

(

)

:

-

. 46
34

(

)

:

-(1)

-(2)

-(3)

.10 09

() :

() :

...

(1)

:

:

:

« : » -

(1930-1858)

(1) «(*) »

« »

« »

« »

« »

" !

(2) "...

(1849 1804)

« »

: -

70 1970

...

7

" " _(*)

1898

: _ (1)

.15 _ (2)

.

.

.

..

..

..

.

..

()

..

)

..

(

..

..

.

..

..

..

..

:

" "

« »

"

(1) "

:

:

(Le Paratexte)

: (G.Genette)⁽²⁾

« »

.72

(-1)

— (1)

— (2)

- Genette Gerard: Palimpsestes, Editions du Seuil, Paris.1982
- Genette Gerard: Seuil, Ed du Seuil, Paris.1987.

»

(1)

«

" -

-

(2)"

«

»

«

»

«

»

:

(3)

«

»

.

:

« »

»

«

»

«

(4)

.

.

1 (

)

:

:

-(1)

.243 241 240 2002

.62

:

-(2)

«

» :

:

-(3)

.27 26

-

(2002 16 15)

.62

:

:

-(4)

(1)

"

...

(2) "

()

... / /

(3)

(4)

.38 1999
.28 27

40

: : _ (1)
: : _ (2)
: : _ (3)
.39 : : _ (4)

:

:

(1)

:

.

« »

:

.

»

.

(2) "

...

:

1987

1 ()

:

-(1)

.36

:

.72
-(2)

(1)

() () :

« »

:

()

”

...

.

...

(2) ”

.28

.252

_____ (1)

: : (2)

« »

" :

(1) "

" "

" :

(2) "

"

:

(3) "

"

.253 252

.36

:(1)
:(2)
:(3)

(1) "

=

":

(2) "

(*)

" « »

(3) "

" "

.81 (1) -
 .1 (2) -
 » «Don Juan » (Tirso de molina) : - (*)
 .312 « : - (3)

)

": (

« »

(1) "

« » " :

...

(2) ...

« »

(3) "

"

" :

« »

(4) "

:

.314

(1) :
 (2) .315 314
 (3) .315
 (4) .6

"

(1) "

"

...

(2) .

(*)

« »

_____ (1)
 : (2508) 1997 1 : (*)
 .8 7) «
 » : : : «
 (70) 1993
 .111 : : -
 .79 (2)

(1)

"

-

-

(2) "

.

.

:

.

«

»

1999

1

:

:

-(1)

.79

.85

:

-(2)

"

...

"

":

(1) "

(2)

:

.196 195
.58 59

_(1)
:_
_(2)
:_

":

(1) "

(2) .

(3) « »

"

(4) " .

:

..! "

(5) " .

()

"

.102
.58 57

.2007

(1) -
(2) - : :
(3) - 2 :
(4) - .251
(5) - .229

..

(1) !..

()

"

« (2) »

.

« »

« »

.

« »

:

" "

- ...!

!"

"

:

-

...!"

"

:

-

..."

«

»"

:

" "

...!

:

.260

2

:

-(1)

.7

-(2)

:

..!"

" -

« »

(1) " .. " :

" « »

..

..!

..!

..!

:

(2) "

:"

"

.

"

-

-

...!

(3) "!

(4)

":

.

.267

2

:

-(1)

.274

-(2)

.274

-(3)

.117 2004

1

:

:

-(4)

" "

..

...

.

...

(1) "

"

« »

(2)"

»

-

-

":«

..!

..!

..!

.

..

(3) " ! ..

":.

(4) " ! ..

"

«

»

.274 275

.80

.275

2 : _ (1)

: _ (2)

2 : _ (3)

.276 _ (4)

...!

(1) " !... "

...

...

« »

:

" : « »

(*)

:

(2) " !... "

"

"

:

" "

...!

...

"

"

(3) "

...!

-... -

...!

" :

...

-

.276

2 : _ (1)

.277

2 : _ (*)

.277 : _ (2)

_ (3)

...

« »

(1) "

« »

"

(2) "

":

...

...

" !

...

(3) " ! ...

...

« »

.278

2

:

_(1)

.80

:

_(2)

.279

2

:

_(3)

" "

.. ...

" :

..

.

... "

"

(1) "

..

..

« »

(2) .

" "

« »

« »

.

« »

« »

...

"

(3)"

.108

2

:

-(1)

.118 111

-(2)

.124

:

-(3)

" "

.

.

(1)

" "

(2) « »

" /
(3)"

:« » :

" "

« »

/ : /

3

_ (1)

.97 78 62 2006

.2008

5

: _ (2)

" "

_ (3)

"

« » ...

« » .. "NET"

(1) "

...

(2)

"

(3) "

« »

(4)

	.10 5	:	_(1)
.24		:	_(2)
	.10	:	_(3)
.64		:	_(4)

"

...

...

« »

...

...

(1) "

...

« »

":

« »

...

« »

...

...« »

...

...

.. "

. ...« »..

(2) "

(3)

« »

"

.20 19

:(1)

.20 :(2)

.162 () : (3)

« »

" "

..

...

...

(1) "

..

..

« »

« »

- - "

(2) "

.

"

.

.

:

...

...

(3) "

.21

- (1)

- (2)

.29 - (3)

(1)

"

(2) "

« »

« » "

...

..

...

...

..

...

..

(3) "

« »

.29

.32

.36

-(1)

-(2)

-(3)

« »: « »

...

« » : ..

(1) "

« »

« »

« »

..

...

...

..

..

" "

(2) .

« »

:

..

..

"

..

(1) "

.

...

":

..

:

..

!

.

:

...

...

(2) "

.

...

...

":

«

»

..

...

...

...

(3) "

.

..

..

.48 47

:

:

_(1)

.94

_(2)

.97

_(3)

« »

« (1) »

« »

« »

« »

« »

« »

« (2) »

« »

« (3) »

« (4) »

() (1) : : .17 16 8

.86 85 (2) :

.16 (3) :

.86 (4) :

« »

-

-

:

« » "

..

..

..

« » ..

..

(1) " ...

« »

"

« »

(2)"

..

" " "

" ..

" "

...

"

"

(3) "

« »

"

(4) " :

...

.144

_____ (1)

.34

1

:

_____ (2)

.147

_____ (3)

.175 _____ (4)

« »

..

(*)

« »

« » ..

.

« »

« » (1) "

":

"

..

.. .. !

« »

..

..

(2) "

:

.

":

..

..

(3) " « »

.148 147

.145

.99

_*

_(1)

_(2)

_(3)

" :

(1) "

"

« »

...

(*)

"

(2) "

« »

":

« »

« » ..« »

(3) "

.188

()

.146 145

_(1)

_(*)

_(2)

_(3)

"

" (1)

:

"

"

"

"

"

" (2)

"

"

275

.261

:

_(1)

:

_(2)

”

”

”

”

.

«

»

«

»

”

”

.

:

(19)

(*) (Virginia Woolf)

1925

(1) «

»:

»:
»:

:

« »

(2) «

« »

(3)

_____ (*)
:(1941-1882):

« » « »: (1)

.174 1971 : (2)

2005

1

: (3)

.71 (3)

: 98 2003

.45 1994 : -

(1)

" :

" "

(2) "

..

(3)

(4)

" .

« »

2006

1

_____ : : _ (1)

98

1 () : _ (2)

.12 2000

.109 108 : : _ (3)

281 : : _ (4)

« » .

« »

(1) "

"

(2) .

:

« »

:

" " " " " "

" " " " " "

" " " " " "

...

:

" " " " " " « »

" " " "

" " (4)" " (3)" "

(1) : : 1 () : : 2003
 : : .100
 : : .13 1973
 : : .98 (2)
 : : .1960 (3)
 : : .1979 (4)

...

(1).

— —
 " " " (2)

« » « »

« »

"

" "

(3).

"

.. 15 () : : _ (1)
 » « » « » : _ (2)
 « » « » « » : _ (3)
 .99 98

..

":

« »

(1) "

:

"

(Opérateurs)

(2) "

.59
.99 98

_(1)
:_
_(2)
:_

« (1) »

« / (2) »

(*)

(**)

102 103

341

_____ (1)

_____ (2)

_____ (*)

_____ " "

_____ " "

_____ " "

_____ " "

_____ " "

_____ " "

_____ " "

_____ " "

_____ " "

_____ " "

_____ " "

_____ " "

_____ " "

« »
 (1) "

« »

"

(2) "

« »

« / »

" « »

" " " "

"

:«

»

-1

« »

...

(3) .

:

.104

.12

183

()

:

:

-(1)

-(2)

-(3)

...

:

(1)

« »

.« »

(2)

(3) "

"

" :

(4) "

"

191

()

.124 123

.13

.59

_(1)

_(2)

_(3)

_(4)

(1) "

"

":

(2) "

...

:

...

(3) "

..

..

":

.

(4) "

"

"

"

"

"

"

"

"

.124
.10

: (1)
: (2)
.404 220 (3)
.216 (4)

" (1) .

:"

:"

" (2) .

" "

"

:

.

.

(3) .

:"

" "

...

:

" (4) .

" "

<< >>

" << >>

.100

:(1)

.172 (2)

.246 (3)

.260 248 (4)

" (1)

» « »

« » «

" " " " " (2)

!

..

" (3)

" (4)

":

" (5)

(6)

.220

(

)

:

-(1)

.236 235

:

-(2)

.300

:

-(3)

.49

-(4)

.143

-(5)

.173 139

-(6)

"

.

..

:

(1) "

...

" "

-

-

" "

":

(2) "

" "

" "

"

(3) "

...

" " "

" " "

"

.153

: _ (1)
 .153 _ (2)
 .216 _ (3)

(1) " ...

- -

()

"

" "

(2)

" " " "

" .

" "

!

(3) " ...

" "

" "

"

(4) "

.119 .167 () : _ (1)
 .165 : _ (2)
 .301 : _ (3)
 : _ (4)

" "

":

(1) "

" "

" "

"

(2) "

" "

(3) "

" "

...

...

"

(*)

" " (4) "

":

(5) "

.252

:	_(1)
.305 246	_(2)
.287	_(3)
.	_(*)
.	_(4)
. 319 318	_(5)

..277

"

(1) "

()

"

"

" " " " " "

"

"

- -

(2) "

" " - -

/

«

»

/

"

/

/

(3) "

.120

(

)

:

-(1)

.120

-(2)

.63

:

-(3)

"

" (1)

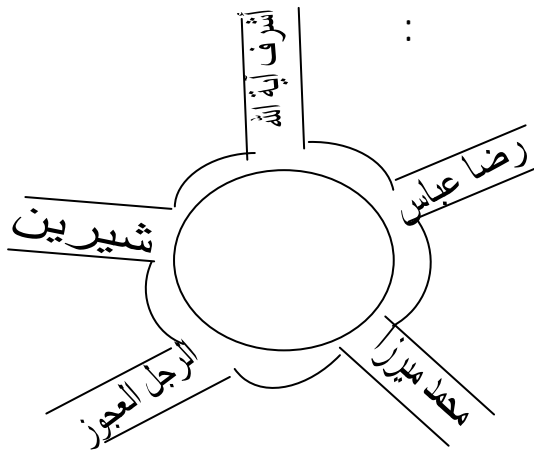
"

"

"

" (2)

:



:

.120

.123

_(1)

_(2)

":

(1) "

!

" "

"

.

.

(2) "

"

"

"

"

"

"

.

"

"

"

(3) "

":

"

"

(4)"

..":

:

.192 191

: _ (1)

.215 _ (2)

.180 179

: _ (3)

.221

: _ (4)

..

(1) "

" "

(2)

" "

« »

"

(3) "

« »

":

...

(4) "!

.238

:(1)

.247 : (2)

.131 () : (3)

.347 344 : (4)

« »

” ”

(1)

” ”

” :

..

(2) ” ...

”

(3) ” ...

” ”

”

.345 344

.345

: : _ (1)

.344 _ (2)

: _ (3)

(1) "

- - " "

:

"

" "

(2) " !

" "

" :

"

(3) "

" "

:

"

(4) " ...

.345

_____ (1)

: (2)

. (3)

.346

.353 (4)

:

...

.

.

:«

»

-2

»

" "

«

(1)«

-

»

(2) .«

»

«

»

«

»

"

[]

(3) " ...

" "

(*)

" " "

()

_____ (1) - :

.1983

.9

: :

.181

: (2) - (3) :

: (*) -

(1)

" "

/

" "

(2) "

"

« - »

" "

" "

..

....

(3) "

« - »

.44 2005

1

.45 44

: : _ (1)

: _ (2)

.45 _ (3)

"

(1) "

« - »

« » (*)

« »

« »

« »

« »

« »

...

« »

« »

"

(2) "....

" " " "

- »

« » ل

:

.()

« »

.46 45

: - (1)

- -

: - (*)

.188

: - (2)

" "

" "

" "

(1) "

" "

" " "

(2) "

" "

(*)

" :

" "

.

.182 178

: : - (1)

.182 - (2)

(" ")

(*)

" "

" "

.(Eaters of the Dead

"

(Michael Crichton)

(1) "

" "

": .

- :

" "

(2) "

"

(3) "(*)

"

(4) "

.183

_: (1)

.180 179 (2)

.282 206 196 195 : (*):

.195 (3)

.206 (4)

":

" "

:

...

(1) "

" " "

" "

!

(2) "

" "

":

" "

!

«

»

...

«

-

»

(3) "

«

»

« »

!

":

.298

: (1)
 .310 (2)
 .321 (3)

« »

...

" "

(1) "

! « »"

...

"CIA"

(2) "

:

"

...

...

(3) "

« »

" "

« »

.322 321

: _ (1)
.322 _ (2)
_ (3)

”:

(1) ”

”

«

»

..

(2) ”

” ”

”

(3) ”

” ”

” ”

:

”

(4) ”

...

” ” ”

(5) ”

” ”

	.413	:	-(1)
.127	(	)	-(2)
.323	322	:	-(3)
	.145	:	-(4)
	.404	:	-(5)

"

(1) "

":

(2) "

« »

« » « » " "

" " (3) « »

(4) « » « »

(5) « » » » »

(6) « »

« »

/

...

« » « » : « »

"

(7) "

.435 : _ (1)

.453 _ (2)

.1979 _ (3)

.1995 _ (4)

.1979 _ (5)

.2001 _ (6)

: : .32 : _ (7)

.1996 1

« »

- »

" " "

«

:

"

(1) "

" "

:

« / » -3

« »

« »

" :

(...)

(2) "

" :

(3) "

.461 460

.169

.238

-(1)

-(2)

-(3)

« »

"

()

()

..

() ."(1)

":

" (2)

!

:

(*) (3)

.76.77

.77

()
:

()
.

:(1)

:(2)

:(*)

1 2

:(3)
: 1996
.427

.. ":

(...)

(1) "

)

(

! : . (...) ":

.. -

: -

(2) "

« »

.401

.398

-(1)

(2)

.. ..
 (1) "

()

"

(2) "

"

..

..

(3) "

"

"

"

"

«

»

": .

.399

: _ (1)
 .403 402 _ (2)
 .403 402 _ (3)

" " " "

(...)

(1) "

" "

:"

(2) "

" "

(3) .

" "

.

-

.-

()

" "

:" .

(4) "

" "

" "

.60 59

:(1)

.100 (2)

()

:(3)

.111 110

.95 (4)

(1) .

»

«

« » 1988

"

(2) .

":

" "

(3) "

/

"Bonjour. Je suis française. Que puis-je pour vous " :

":

17

()

: : _ (1)

.110.111

.111 _ (2)

: _ (3)

.96

- ...

(1) "

17

" "

(2) " "

" "

- " -

(...)

(3) "

" " " "

":

(4) "

.59

:	_ (1)
.61	_ (2)
.66 65	_ (3)
.75	_ (4)

" " " "

"

(1) "

"

(2) "

"

"

"

(...)

(3) "

"

(4) "

.77

:	_(1)
.86	_(2)
.86	_(3)
.87	_(4)

"
 (...)

(1) "

"
 (...)

..
 (2) "

(3) "

"
 (...)
 " "

-
 "
 (4) "

.87

:	_(1)
.88 87	_(2)
.89 88	_(3)
.111	_(4)

":

:

!

..()

-

:

.

..

-

:

:

!

-

:

.

..

-

:

(1) " !

..

-

"

(2)

(3) "

"

.156

:

_(1)

.266 196 171

:

_(2)

.241

_(3)

(...).

(1) "

:"

:

-

:

-

:

..

-

..

(2) "

" "

" "

(3)

..

" "

"

:

.

.

..

-

:

.241

:(1)
 .273 272 _ (2)
 .338 : _ (3)

.. () .
 (...)

" (1)

:"

(...)

" (2)

)

)

(
 (
 :

() .

(...)" -

"(3) « » « » « »«

.281 280

: (1)

.283 (2)

.296 (3)

« »

": « »

(1) " ..

..« »

(2) « »

:

...

:

..

« » " « »
 (1) " « »
 « »
 « »

(2)

:

:

-

"

(3) " « »

.74 1988

1

:

-(1)

«

» :

.(1986 -)

:

2

:

-(2)

<http://www.geocities.com/yemenitta/maqa/8.htm>. 15/04/2009.11:30

.74

:

-(3)

"

(1) "

:

:

:

:

:

:

:

:

:

() .

(2) .

_(1)

_(2)

:

:

(*)

(walter Scott)

(Alexandre Dumas(Père))

»

(1) »

:

»

:

-

(1836)« »

(1834) «

» (1887)«

»

(1905)«

(2) »

»

(...)

_*

»

1 () ...

« _ (1)

.71 70 63 2007

.71 _ (2)

-

»
 «(1953)...» (1944)» «(1938)»

"

(1) "

Psychologie)

" (Inconscient Collectif)

(des profondeurs

":

(Karl Gustave Yung)"

(2) "

(1967)

:

(3) .

.72

()

:

.72

-(1)

-(2)

-(3)

.

(1) .

« »

()

«⁽²⁾ » « »

. :

. :

. :

« »

.212 211
.1971

()
5

:(1)
:(2)

.« »

» « »

«

":

...

...

(1) "

"

(2) "

«

»

« »

.9

: _ (1)
.13 _ (2)

":

(1) " ...

..

(2)

« »

":

(3) "

« »

« » « » « »

(4)

.22 (1) :
 .105 91 68 64 63 61 60 (2) :
 .42 (3) :
 18 (4) :

« »

" « »

(1) "

.. ..

« »

« » "

...

. .. .

(2) "

" :

. .

.

(3) "

« »

« »

" :

. .. .

(4) "

.121

:_ (1)

.92

:_ (2)

.22

:_ (3)

.359 358 2003

12

:_ (4)

« »

":

.

(1) .

« »

(2) .

()

« »

" ...

... « »

(3) "

« »

..

"

(4) .

(5) "

.129

: _ (1)

.75-70

: _ (2)

.121

: _ (3)

.287

.234

: _ (4)

.291

: _ (5)

« »

":

(1) "

()

« » « »

« »

":

(2) "

)

(-

... " :

": [] ...

.50 1977

.192

3

:

_(1)

_(2)

...

(1) "

()

(-)

(-)

...

« »

"

":

(2) "

()

()

87 1988

3

.38

_____ (1)

.()

: (2)

"

"

()

:

...

» « » :

" "

(2) «

» (1) «

":

...

...

:

!

!

:

...

...

!

!

(3) " ... :

.1990

4

_(1)

.1992

1

_(2)

.268 267

_(3)

:

... : - "

: -

: -

.....

: -

(1) "

" « »

-

-

"

/

« »

":

« »

(2) "

": ()

: (.....) : - (1)

.85 1990

2

.85 - (2)

... :

(1) "

"

...

...

! : [] ...

(2) " ...

"

" : « »

"

" "

" :

:

...

" :

...

...

(3) "

:

" :

.268 267
.172

: _ (1)
: _ (2)
.172 171 _ (3)

:"

(1) "

"

(2) "

:"()

"

:"

(3) "

(*) (Henri Michaux)

:"

"

:"

:"

(4)"

1994/12/12

1994/12/15

_(1)

.98 1995 4 3

.120

:

_(2)

.320

:

_(3)

:(1974-1899)

(*)

"

"

"

"

"

.564

1991

31

"

"

.286 267

:

_(4)

«Lou»

« »

(1) "

«Loup»

« »

(/)

(2)

" « »

(3) "

":

« »

:

« »

(4) "

":

(5) "

(*)

"

() [] ...

.185

: _ (1)

.191

: _ (2)

_ (3)

.237

: _ (4)

.44

: _ (5)

() _ (*)

)

(

!" (1)

"

!" (2) ...

:"

...

!" (3)

"

..

..

!" (4)

..

(5)

()

.120

:

_(1)

_(2)

.109

:

_(3)

.223

_(4)

: (

)

:

:

_(5)

.113 1979

1

:

:

"

()

(1) "....

« »

" « »

- -

...

(2) "« » « »

"

...

/ 1 () (1) :

.19 2000

.9 8 1982 / 6

.108 107 ()

2 : (2) -

...

(1) "

« »

" « » « »

()

(2) "

(-)

« »

"

» «

»:

» «

» «

.«

(3) "

(- - -)

« »

« » « » « » « »

...

.109 (1) -
 .74 (2) -
 .51 (3) -

:"

! [] :

-

...

« »

« »

!" (1)

.

()

:" ()

...

.

" (2)

« »

:"

()

« (1)

-

:

-(2)

-1

-2

:

-

-

.75 74

3

:

-(1)

:

-(2)

خاتمة

« »

-

...

« / »

-

« » « »

« » « »

-

()

-

...

() ()

- -

« / »

:

:

:

:

.

...

.

-

()

()

-

.

.

-

(1798)

.

-

« »

« »

-

-

-

-

()

...

-

-

.

-

.

-

- -

.

-

« »

.

: « »

-

.

-

« »

«

»

.()

« »

-

.

-

.

-

« »

.

-

.

-

:

:

-

()

-

-

-

()

...

" "

-

()

()

-

()

-

»

قائمة المصادر والمراجع

			:	:	-
			:	:()	-1
				:()	-2
	.2002	12	:	:()	-3
	.2002	:	:	:()	-4
			:	:()	-5
				.1983	
	.2003	1	:	:()	-6
	.2002		:	:()	-7
	.1972	1	:	:()	-8
	.1957		:	:()	-9
	.1989		:	:()	-10
.1983		:	:	:()	-11
	.1970		:	:()	-12
	.1992	1	:	:()	-13
	.1990	4	:	:()	-14
	.1977	3	:	:()	-15
	.1974	1	:	:()	-16
.1968		:	:	:()	-17
.1998			:	:()	-18
	.1974		:	:()	-19
		12	:	:()	-20
.2004			:	:()	-21
	.2007	2	:	:()	-22
.1977			:		-23
	.1997	1	:	:()	-24

قائمة المصادر والمراجع

	.1984	2	:()	-25
.1992		1	:()	-26
	.1979 ()		:()	-27
	.1972		:()	-28
			:()	-29
			.1979	
			:()	-30
			.1986	
	.1948	4	:()	-31
	.1956		:()	-32
	.1989		:()	-33
	.1986	1	:()	-34
.1984		:	:()	-35
	:	()	:()	-36
			.1986	
	.1982		:()	-37
.2005			:()	-38
	.1976		:()	-39
.1982			:()	-40
	.2001		:()	-41
	.1978	11	:()	-42
	.1984	1	:()	-43
	.	3	:()	-44
	.1965		:()	-45
	.1972		:()	-46
	.1972	1	:()	-47
	.1883	1 1	:()	-48
	(- -)		:()	-49
	.1987		:()	-50
	.1999	12	:()	-51

قائمة المصادر والمراجع

	.2004	3	:()	-52
	.2003	12	:()	-53
	.1979	...	:()	-54
			:()	-55
	.2008	5	:()	-56
	.1999	1 1	:()	-57
.2005		12	:()	-58
.1992		4	:()	-59
		9	:()	-60
			.2003	
	.1994	1	:()	-61
	.1993	9	:()	-62
.1997		1	:()	-63
		5	:()	-64
			.2003	
.2003		()	:()	-65
		()	:()	-66
			.1991	
	1	-	:()	-67
			7 .1964	
	.1984		:()	-68
	.1999	9	:()	-69
	.()	6	:()	-70
	.1974	1	:()	-71
	.1986	2	:()	-72
	.1989	1	:()	-73
	.1989	11	:()	-74
	.1995		:()	-75
	.2004		:()	-76
1980		3	:()	-77

قائمة المصادر والمراجع

			:	-	-
	3	:	-	:()	-78
					.1988
(		-	)	:( )	-79
	.1990			2	:
.1971	5	:		:()	-80

				-
	1		:()	-81
				.2005
	.1971	1	:()	-82
	1		:()	-83
				.2004
	1		:()	-84
				.2003
	1	-	:()	-85
				.2003
		)	:( )	-86
	.2001		1 (
(		)	:( )	-87
		.1997		1
.			:()	-88
.1970			:()	-89
			:()	-90
				.1999
1 (3 -	)		: ( )	-91
				.2003
	(1975-1950)		:()	-92
				.1980
	1		:()	-93
				.1994
= 1396)	"		:()	-94
				.(1976
1			:()	-95
				.2003
.1978	3		:()	-96

.1985		:()	-97
		:()	-98
		.1976	
	1	:()	-99
		.1986	
1 ()		:()	-100
		.2000	
.1955	:	:()	-101
	.1989	:()	-102
	1	:()	-103
		.1993	
	1	:()	-104
		.1999	
	-1	:()	-105
		.1996	
.1997	1	:()	-106
1938-1870		:()	-107
		.1994	
	1	:()	-108
.2002	(1801-1798)	:()	-109
.2005	1 ()	:()	-110
	.2004	1	:()
.1986		:()	-111
		:()	-112
		:()	-113
		.1991	
	1	:()	-114
		.1997	
.2000	1	:()	-115

	()	:()	()	-116
				1999
			:()	-117
			:()	-118
			.1970 -	
	1		:()	-119
			.1997	
			:()	-120
	.1958	(9)		2 1
1			:()	-121
			.2001	
			:()	-122
			.1999	
	:	()	:	-123
		.1997		1
	.1976		:	-124
	60-59	1	:	-125
			.2005	
	-	:	-	-126
			.1971	:
			:()	-127
			.1978	
			:()	-128
	.1979	2	:()	-129
	.1911	2	:()	-130
	1		:()	-131
			.2008	
	1		:()	-132
			.1994	

قائمة المصادر والمراجع

	1 ()	:()	-133
		.2000	
.1991	1	:()	-134
.1944	1	:()	-135
.1985	7	:()	-136
.1976		:()	-137
.1986		:()	-138
.2000	2	:() ()	-139
	1	:()	-140
	2	:()	-141
		.2004	
.2001	(1939/1798)	:()	-142
15		:()	-143
		.1988	
	2	:()	-144
		.1982	
.1980	1 :	:()	-145
1		:()	-146
		.1995	
.2002		:()	-147
.1996	3	:()	-148
.1970	7	:()	-149
.1989	1	:()	-150
.2001	1	:()	-151
.1998	1	:()	-152
.1998	1	:()	-153
		:()	-154
		.1985	

	3		:()	()	-155
				.2002	
-			:()		-156
				.1988	
.1999		2	:()		-157
1 (		)	:( )		-158
				.2006	
	2		:()		-159
				.1989	
.2004	1		:()		-160
.1991		1	:()		-161
	:		:()		-162
				.2006	
	.1979	2	:()		-163
(- -)			:()		-164
				.1983	
.2005		1	:()		-165
.1985			:()		-166
.1999		2	:()		-167
.1994		1	:()		-168
	-	)	:( )		-169
				.1985	
()1967			:()		-170
				.1978	
	.1965	2	:()		-171
	1		:()		-172
				.1993	
	1		:()		-173
				.1985	

قائمة المصادر والمراجع

	1	-	:()	-174
			.1987	
1991			:()	-175
			:()	-176
			.1996	
	2	:	()	-177
			.1984	
	.1971		:()	-178
	.1972	1	:()	-179
	-		:()	-180
	.1974		:()	-181
	-	-	:()	-182
			.2003	
.1993			:()	-183
	.2004	1	:()	-184
	1	()	:()	-185
			.2002	
			:()	-186
		.1988	1	
	1	()	:()	-187
			.1995	
		:	:()	-188
.1986		8	1	
	.1971		:()	-189
			:()	-190
			.1972	
		1	:()	-191
			.2002	
	3	()	:()	-192
			.2006	

	1	:()	-193
			.2004
1 ()		:()	-194
			.2005
1		:()	-195
			.2006
		:()	-196
			.2005
1		:()	-197
			.1999
	1	:()	-198
			.2005
1989		:()	-199
	1 (- -)	:()	-200
			.2002
.1985		:()	-201
.1983		:()	-202
		:()	-203
			.1988
	5	:()	-204
			.2006
163	1	:()	-205
			.1999
	-	:()	-206
			.1999
1		:()	-207
			.
.1951	1	:()	-208
.2004	1	:()	-209
.2004	1	:()	-210

- .1971 : () -211
- 2 () :() -212
- .2005
- (1956-1888) : () -213
- .2003 -(243)
- .2004 1 :() -214
- .1999 1 :() () -215
- .1987 1 :() -216
- :() -217
- .1985
- 1 () :() -218
- .2007
- 1 () :() -219
- .2006
- 3 () :() -220
- .(1989 / 1409:) 138:
- 1 :() -221
- .2000
- 1 :() -222
- .2004
- 1 () :() -223
- .2007
- 1932/1870 - :() -224
- .1991 1 6
- :() -225
- .1976
- () :() -226
- .2002
- 1 () :() -227
- .1999

قائمة المصادر والمراجع

.1985	1	:()	-228
		:()	-229
		.1993	
		:()	-230
		.1966	
	1	:()	-231
		.1999	
.2005	1 ()	:()	-232
	1 ()	:()	-233
		2000	
	1	:()	-234
		.2003	
.1985		:()	-235
		:()	-236
		:()	-237
		.2005	
	1 ()	:()	-238
		.2002	
.2004	1	:()	-239
	240	:()	-240
		.1998	
		:() ()	-241
		.2001	
-	1	:()	-242
		.1954	
	1	:()	-243
		.2002	
.1987		- :()	-244
.1988	1	:()	-245

قائمة المصادر والمراجع

1		-	:()	-246
			.2003	
	1 1		:()	-247
			.2007	
	1		:()	-248
			.2008	
	1 ()		:()	-249
			.1995	
.1988	2		:()	-250
	1		:()	-251
			.2006	
			:() ()	-252
			.2002	
.1984	2		:() ()	-253
	.1966	5	:()	-254
	()		:()	-255
			.2000 1	
.1985	1		:()	-256
			:()	-257
			.1981	
			:()	-258
			.	
			:()	-259
			.2000	
	1		:()	-260
		.2007		22
	57		:()	-261
			.1980	
		2	:()	-262
	.1973		:()	-263

قائمة المصادر والمراجع

	4		:()	-264
			.2002	
			:()	-265
			.2003	
	.1977		:()	-266
.1994	4		:()	-267
.1996	2	-	:()	-268
. 1989			:()	-269
1 2			:()	-270
			1996	
.1989		1	:()	-271
			:	-
	2	:	:(.)	-272
			.1982	
	:	:		-273
			.1981	
	:		:()	-274
			.1974	
	:		:()	-275
			.1967	
1992	3	:	:()	-276
1986	4	:	:()	-277
	:		:()	-278
			.1992	
	1	:	:()	-279
			.2005	
1	:	:	:()	-280
			.2004	

قائمة المصادر والمراجع

	:		:()	-281
			.1980	
.1979	:		:()	-282
8 2 2	:	()	:()	-283
			.1968	
	1	:	:()	-284
			.1966	
		:	:()	-285
			.1964	
5	:		:()	-286
			.1981	
.2004	3	:	:()	-287
		:	:()	-288
			.1999	
	1	:	:()	-289
			.2004	
	:	:()		-290
			.1985	
.1987		:	:()	-291
	1	:	:()	-292
			.	
1	:		:()	-293
			.2007	
1	:		:()	-294
			.1994	
1	:		:()	-295
			.1978	
		:	:()	-296
			.1972	

(	)Les Croisades vus par les Arabes:(	)	-297
.2001	(ENEP)	2	
.	:	:(	) -298
:	()	:(
		.2004	1
:	()	:(
		.1986	1
.	:	:(	) -301
		:	
	(1970-1945)	:(	) -302
		.2002 -2001	
		:(	) -303
-1989		:	
		.1990	
		:(	) -304
		(2007-2006)	
-	-	:(	) -305
		.1978	
:		:(	) -306
		.2004 -2003	
		:(	) -307
		-	
		.2007 -2006	
		:	-
	«	»:(	) -308
(2002	16 15)		

"			":()	-309
	2002	22 ()	
"			":()	-310
.2006	51	2	()
			:	-
"			":()	-311
	.1994	-		
	(1950-1849)		":()	-312
		. 1962		
"			":()	-313
	.2007			
.2000	59	4	"	":() -314
.1979	5		:	() -315
"			":()	-316
	.1998		14	
			":()	-317
			.2007	
"			":()	-318
	.2004	64		
.1983		"	":()	-319
	17	"	":()	-320
			.1978	
.1983	31	"	":()	-321
.2004/10/13:		"	":()	-322
)	(	)	:( )	-323
	.2001/12/23	102	(

- 324- **Amir Mahdi Badi:**les Graisses et les Barbares- L'autre Façade, Paris, Lausanne/ Payot, Tome I, 1963.
- 325- **André Siegfried:**Vue Générale de méditerranée(10eme éd), Paris, Gallimard, 1943.
- 326- **Antony J C Kear:**The CRUSADES First Published New YORK 1966.
- 327- **Denis De Rougemont:**Vingt huit Siècles d'Europe, "La conscience européenne à travers les textes d'Hésiode a no jours, Paris, Payot, 1961.
- 328- **Georges Poulet:**Etudes sur le temps humain, Paris, Plon, 1949.
- 329- **Georges Poulet:**L'Espace proustien, Paris, Gallimard, "Tel" 1963.
- 330- **Gérard Genette:**Figures-II, Paris, Seuil, Coll «Poétique», 1972.
- 331- **Gérard Genette:**Palimpsestes, Paris, Seuil, 1972.
- 332- **Gérard Genette:**Seuils, Paris, Seuil, 1982.
- 333- **Jean Freymond,** Rencontre des cultures et relations internationales, "No24", paris, Université de la Sorbonne, 1980.
- 334- **La Grande Encyclopédie Larousse,** Tome I, Vol 4, Librairie Larousse, Paris 1975.
- 335- **Roland Barthes:**S/Z, Paris, Seuil, "Points", 1970.
- 336- **Slimane Zéghidour:**La poésie arabe moderne entre l'Islam et l'Occident, paris, KAHLA, 1982.

	4	:	()	:	-337
.2003		:	()	:	-338
.1991	31	:	()	:	-339
		:	()	:	-340
.1978		:	()	:	-341

- 342- <http://www.alukah.net/articles/1/4095.aspx>. du 15/08/2009. 10:30
- 343- <http://www.ar.wikipedia.org/wiki/> _ _ .du 15/08/2009. 10:30
- 344- <http://www.en.wikipedia.org/wiki/crusade>. du 15/04/2009.11:30
- 345- <http://www.geocities.com/yemenitta/maqa/8.htm> du 15/04/2009.9:30.
- 346- <http://www.geocities.com/yemenitta/maqa/8.htm>.du 10/07/2009. 10:30
- 347- <http://www.islamichistory.net/forum/archive/index.php/t-5437.html>.du. 15/07/2009. 10:30
- 348- <http://www.maktoobblog.com/wpcontent/blogs.dir/115516/files/2009/07/.doc.p3>.du 10/07/2009. 10:30.
- 349- http://www.membres.Lycos.fr/abedjabri/n16_03Saadani.htm. du 12/05/2009. 9:30
- 350- <http://www.scribd.com/doc/1955151/199>. du 08/07/2009.10:15.
- 351- <http://www.syriany.com/forum/archive/index.php/t-2365.html>. du 15/07/2009. 10:30

فہارس

-1

:

-

.130: :()	.119: :()
.299: :()	.310: :()
.154: :()	.20: :()
.161: ()	146 79 78: :()
.161: :()	.383
.284 241 161: :()	.76: :()
.155: :()	.77: :()
.106: :()	.144: :()
.155: :()	.122: :()
.362 154: :()	.136: :()
.281 278 155: :()	.425 176: :()
.162: :()	.162: :()
.125 120 108: :()	.54: :()
.362 131: :()	216 202 132 130: :()
.267 83 66: :()	.362 237 231 230
.122: :()	.362 122: :()
.416 414 363 315: :()	.181: :()
.144 130 113: :()	.177: :()
.63: :()	.78: :()
.202 126: :()	.381 367 362: :()
.157 155: :()	.13 12: :()
.122: :()	.201: :()
.154: :()	.122: :()
.162: :()	.189 186: :()
.297 295 155: :()	.84: :()
	.162: :()

.190: :()	209 202 121 120 30: :()
.122: :()	.218 212
246 196 130 213: :()	.136: :()
.247	.18 14: :()
.161: :()	.362 140 122: :()
.122: :()	.122: :()
.406: :()	.150: :()
.127: :()	.100 99 249: :()
.106: :()	.144: :()
.254 237: :()	.127: :()
.362 229 154: :()	.201: :()
.430 58 57 53 52 43: :()	.155: :()
.254 176 105: :()	.131: :()
.134 118: :()	.176: :()
.195 191 188: :()	.155: :()
.139: :()	.162: :()
.406 201 111: :()	.137 136: :()
.239 162: :()	.38: :()
.122: :()	.108: :()
.122: :()	.251 248 246: :()
.105: :()	106: :()
.425 273 267 161: :()	.136: :()
.122: :()	.76: :()
.105: :()	.158 :()
.122: :()	.299: :()
.299: :()	.155: :()
.118: :()	139: :()
.390: :()	.132: :()
.176: :()	.273 271 161: :()

.122: :()	194 150 118: :()
.107 106: :()	.426 406 218 201 200
.157 155: ()	166 165 140 133: :()
.286: :()	.255 218 213 178 173 168
.139: :()	.33: :()
.200 119 118 111: :()	.76: :
.416 392:()	.154: :()
.253 145 122: :()	.237 122: :()
.338 328 327 201 112: :()	.122: :()
.122: :()	.188: :()
.122: :()	.132 107 106: :()
.294: :()	.154: :()
.270 161: :()	.231 230 162 161: :()
293 218 178 154: :()	.122: :()
396 391 367 303 304 303 300	.162: :()
.420 419 414 412 411	.71: :- -
.155: :()	.155: :()
.416: :()	.390: :()
.155: :()	.152 150 137: :()
.149: :()	240 239 238 178: :()
.155: :()	.274 270 261
.154: :()	.116 115: :()
.105: :	.155: :()
.405: :()	.127: :()
288 266 142 113: :()	.363 176 124: :()
315 313 309 308 291 290 289	.176: :()
.408 390 383 367 362	.176: :()
190 144 119 111: :()	.139: :()
.406 327 200	.155: :()

.113: :()	237 235 232 231 132: :()
.127: :()	.254
180 144 119 118: :()	.181: :()
.197	.151 150: :()
.254: :()	.254 105: :()
.154: :()	.303: :()
.122: :()	.163: :()
	.390 218 133 132: :()

.36: :()	.22: :()
.420 58: :()	.79 17: :
81: :()	.360: :()
.36: :()	70 69 20 16: :
.36: :	.71
.36: :()	.17: :
60: :()	422: :()
.52: :()	.148: :()
.191: :()	.85: :
.36: :	.191: :()
.360 27: :()	.99: :()
100: :()	.60: :()
.191: :()	.19: :()
191: :()	.421 419 416 161: :()
.22: :	.19: :()
.17 15 12: :()	.34: :
.52: :()	.419 307 304: :()
.148: :()	.57 51 50 37: :()
.191: :()	.421: :()
.52: :()	.36: :
.37: :()	.69 21: :()
.199: :()	.39: :()
.216: :()	.323: :()
.45: :()	.136: :()
39: :()	.21: :
.191: :()	52: :()
.329 297: :()	.422 171: :()

.36: :	52: :()
.320: :()	.416 415 414 78: :()
.36: :()	.22: :
.97: :()	.60 58: :()
.185,365 60 58: :()	.312: :
.36: :()	.51: :
.416,421: :()	.74: :()
.18: :	.33: :
.22: :	.85: :
.407: :()	.36: :
.92: :()	.36: :
.148: :()	.29: :()
.71: :	.21: :
.36: :	.199: :()
.88: :()	.39: :
.296: :()	.406 122: :()
.261 59: :()	.78: :()
.422: :()	.148: :()
.57: :()	.344: :
.36: :()	.344: :()
.57: :()	.17: :
.47: :	.66 94 93 66: :()
.47: :()	.288: :()
.86: :()	.22: :()
74: :()	.93 92 30: :()
.22: :()	.53: :()
.85: :()	.106 104: :()
.99: :()	.20: :()
.21: :()	.360: :()

.419: :	.18: :()
.422: :	60 49 29 26: :()
.92 89 88: :()	339 332 113 112 70•101 63
.148: :	.431 426 373
.17: :()	.420 156: :()
.95: :(())	.191: :()
79: :()	.428: :()
.22: :()	.361: :()

-	:
11	:
	:
33	:() :
33	.
42	.
50	:() :
50	.
60	.(1798) :
65	.
82	.
	:
103	
104	:
108	:
118	:
118	:
153	:
163	:
176	.
	:
180	:
180	:
181	:
185	:
190	:
197	:
200	:
200	:
203	:
231	:
245	:
245	:
278	:
283	-

فهرس الموضوعات

	:	
286	:	
286	.	-
289	.	:
318	.	:
360	:	:
360	:	:
366	:	:
367	." " « »	(1)
381	." " « »	(2)
391	. « / »	(3)
404	:	:
404	.	:
406	:	:
423	.	:
426		-
428		:
438	:	
459	:	-
466	:	-